



7573 // MOTION TEX VIZ

Schutzkleidung / Risikokategorie II

Protective clothing / Risk category II

DE	
Anleitungen und Informationen des Herstellers	
Informationsbroschüre für persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II Abschnitt 1.4. Bitte lesen Sie diese Informationsbroschüre sorgfältig vor Gebrauch der PSA durch. Sie sind verpflichtet, diese Informationsbroschüre bei Weitergabe der PSA beizufügen, bzw. dem Empfänger der PSA auszuhändigen. Zu diesem Zweck kann diese Informationsbroschüre uneingeschränkt vervielfältigt werden.	
Schutzkleidung	Risikokategorie II
Größe(n)	24-29, 42-68, 90-110
Farbe(n)	Neonorange/Marineblau, Neongelb/Marineblau
Zertifizierung	EN ISO 13688, EN ISO 20471
Notifizierte Stelle	ANCPC Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO Italy
Kennnummer	0302

Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Die EU-Konformitätserklärung kann unter www.doc.nitras.de eingesehen werden.

Bei diesem Produkt handelt es sich um persönliche Schutzausrüstung der Risikokategorie II. Dieses schützt Sie gegen: Bei schlechten Sichtverhältnissen. Dieses Produkt bietet daher, unter anderem, keinen Schutz gegen: Mechanische Risiken, Chemikalien, Mikroorganismen, Kälte, thermische Risiken (Hitze und/oder Feuer), Stromschläge, Strahlung, Arbeiten mit Hochdruckstrahl, Regen, feste Partikel, radioaktive Kontamination. Bitte beachten Sie die angebrachten Piktogramme, Hinweise und die dazugehörigen Leistungsstufen.

Lagerung / Nutzung / Überprüfung: Kühl und trocken lagern. Von direktem Sonnenlicht, UV-Strahlen oder Ozonquellen fernhalten. Nicht im geknickten Zustand oder unter Gewichtbelastung lagern. Das Produkt möglichst in der Originalverpackung lagern bzw. transportieren. Einflüsse wie Licht, Feuchtigkeit, Temperatur sowie natürliche Werkstoffveränderungen, während eines längeren Zeitraumes, können eine Änderung der Produkteigenschaften zur Folge haben. Exakte Angaben zur Lagerzeit und der Lebensdauer der PSA sind nicht möglich, da beide Parameter u. a. von der jeweiligen Art der Lagerung, Temperatur, Feuchtigkeit, dem Verschleißgrad und der Verwendungsintensität abhängen. Überprüfen Sie dieses Produkt daher nach einer längeren Lagerung sowie vor und nach jeder Nutzung auf Schäden oder Werkstoffveränderungen (z. B. spröde, rissige Beschichtungen / Materialien, Löcher, Farbveränderungen etc.). Überprüfen Sie dieses Produkt vor jeder Nutzung auf Eignung für die vorgesehene Tätigkeit und auf die korrekte Größe. ungeeignete oder fehlerhafte Produkte sind zu entsorgen und auf keinen Fall zu verwenden. Die Größe des Produkts kann z. B. durch Dehnung von den Angaben abweichen.

Alle Leistungen wurden durch Prüfungen unter Laborbedingungen ermittelt. Es wird daher eine Überprüfung empfohlen, ob die PSA für die vorgesehene Verwendung geeignet ist, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von verschiedenen Parametern (z. B. Temperatur, Abrieb, Verwendungsintensität) von denen der Baumusterprüfung abweichen können. Wurde PSA bereits verwendet, kann diese, aufgrund des Verschleißgrades, geringere Leistungen bieten. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes.

Reinigung / Wartung: Bitte beachten Sie die Angaben auf dem eingenahten Pflegeetikett. Achten Sie generell darauf, alle Reißverschlüsse vor dem Waschen zu schließen und das Produkt auf links zu drehen. Zudem sollte das Produkt separat oder mit gleichen Farben gewaschen werden. Überprüfen Sie dieses Produkt nach der Reinigung und vor dem erneuten Tragen auf Schäden. Beschädigte Produkte nicht wiederverwenden. Je nach Art der Reinigung, kann sich diese negativ auf die Leistung des Produktes auswirken. Der Hersteller übernimmt daher, nach einer unsachgemäß durchgeführten Reinigung, keine Verantwortung mehr für das Produkt.

Entsorgung: Entsorgen Sie dieses Produkt zusammen mit dem Hausmüll. Nach beabsichtigtem oder unbeabsichtigtem Kontakt mit Chemikalien, kann dieses Produkt durch umweltschädigende oder gefährliche Substanzen verunreinigt sein. In diesem Fall ist die Entsorgung in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsvorschriften vorzunehmen.

Besondere Hinweise: PSA kann bei sensiblen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Besondere Vorsicht ist bei bekannter Überempfindlichkeit empfohlen.

Faserzusammensetzung		60% Polyester, 40% Baumwolle			
Oberstoff:					
Größe(n)	Brustumfang A	Körpergröße B	Größe(n)	Brustumfang A	Körpergröße B
24	116-120 cm	164-168 cm	56	132-136 cm	182-186 cm
25	120-124 cm	167-171 cm	58	136-140 cm	185-189 cm
26	124-128 cm	170-174 cm	60	140-144 cm	185-189 cm
27	128-132 cm	173-177 cm	62	144-148 cm	188-192 cm
28	132-136 cm	176-180 cm	64	148-152 cm	188-192 cm
29	136-140 cm	179-183 cm	66	152-156 cm	191-195 cm
42	104-108 cm	161-165 cm	68	156-160 cm	191-195 cm
44	108-112 cm	164-168 cm	90	108-112 cm	173-177 cm
46	112-116 cm	167-171 cm	94	112-116 cm	176-180 cm
48	116-120 cm	170-174 cm	98	116-120 cm	179-183 cm
50	120-124 cm	173-177 cm	102	120-124 cm	182-186 cm
52	124-128 cm	176-180 cm	106	124-128 cm	185-189 cm
54	128-132 cm	179-183 cm	110	128-132 cm	188-192 cm



Pflegesymbole			
Maschinenwäsche 60°C	Nicht bleichen	Nicht im Trockner trocknen	Nicht bügeln
Keine chemische Reinigung			
EN ISO 13688:2013			
Schutzkleidung – Allgemeine Anforderungen			
EN ISO 20471:2013 + A1:2016			
Hochsichtbare Warnkleidung			
EN ISO 20471:2013	Prüfparameter	Leistungsstufen	Prüfergebnis
	A	Mindestfläche des sichtbaren Materials in Quadratmeter	1-3 2 (24-25, 42- 50, 90-102) 3 (26-29, 52-68, 106-110)

Empfohlene Anzahl der maximalen Pflegeprozesse: 25
Die angegebene maximale Anzahl der Reinigungszyklen ist nicht der einzige Einflussfaktor bezüglich der Lebensdauer der Kleidung. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch, Pflege, Lagerung, usw. ab. Verschmutzung und Verunreinigung schränken ggf. die hohe Sichtbarkeit ein, empfehlenswert ist eine Sichtkontrolle vor jedem Anlegen der Jacke.
Das Tragen von Warnschutzbekleidung stellt nicht sicher, dass der Träger unter allen Umständen gesehen wird. Die Schutzwirkung ist nur bei sauberer und geschlossener Warnschutzbekleidung gegeben. Nur ein vollständig intaktes Produkt gewährleistet den größtmöglichen Schutz. Ist die Schutzfunktion durch Verschleiß jeglicher Art beeinträchtigt, muss das Produkt gereinigt bzw. instandgesetzt werden. Sollte eine Reinigung oder eine Instandsetzung nicht mehr möglich sein, muss das Produkt ersetzt werden.

Mindestfläche des sichtbaren Materials in Quadratmeter:

Material	Klasse 3	Klasse 2	Klasse 1
Hintergrundmaterial	0,80	0,50	0,14
Retroreflektierendes Material	0,20	0,13	0,10

Die Anforderungen an die sichtbare Mindestfläche zum Erreichen einer Klassifizierung der Kleidung dürfen nicht durch vorhandene oder nachträglich angebrachte Logos, Beschriftungen, Etiketten etc. vermindert oder beeinträchtigt werden. Sofern Sie eigene Markierungen anbringen möchten, nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Hersteller auf.

Hersteller	Jahr und Monat der Herstellung
EAC-Kennzeichnung	Kennzeichnung
Anleitungen und Informationen des Herstellers lesen	CE-Kennzeichnung

EN

Manufacturer's instructions and information
Information brochure for personal protective equipment (PPE) according to Regulation (EU) 2016/425, annex II point 1.4. Please read this information brochure carefully before using the PPE. You are obligated to enclose this information brochure when passing on the PPE or to hand it over to the recipient of the PPE. For this purpose, this information brochure may be reproduced without restriction.

Protective clothing	Risk category II
Size(s)	24-29, 42-68, 90-110
Colour(s)	Neon orange/Navy blue, Neon yellow/Navy blue
Certification	EN ISO 13688, EN ISO 20471
Notified body	ANCPC Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO Italy
Identification number	0302

The CE marking certifies that the product complies with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425. The EU declaration of conformity can be viewed at www.doc.nitras.de. This product is personal protective equipment of risk category II. It protects you against poor visibility. This product does not provide protection against mechanical hazards, chemicals and microorganisms, cold, thermal hazards (heat and/or fire), electric shock, radiation, high pressure jets, rain, solid particles, radioactive contamination. Please note the pictograms, notes and the corresponding performance levels. Storage / use / servicing: Store in a cool, dry place. Keep away from direct sunlight, UV rays or ozone sources. Do not store in buckled condition or under weight load. If possible, store or transport the product in its original packaging. Influences such as light, humidity, temperature and natural changes in materials over a longer period of time can lead to changes in product properties. Exact information on storage time and service life of the PPE is not possible, since both parameters depend on the respective type of storage, temperature, humidity, degree of wear and intensity of use, among other things. Check this product for damage or material changes (e.g. brittle, cracked coatings / materials, holes, colour changes etc.) after

44	108-112 cm	164-168 cm	90	108-112 cm	173-177 cm
46	112-116 cm	167-171 cm	94	112-116 cm	176-180 cm
48	116-120 cm	170-174 cm	98	116-120 cm	179-183 cm
50	120-124 cm	173-177 cm	102	120-124 cm	182-186 cm
52	124-128 cm	176-180 cm	106	124-128 cm	185-189 cm
54	128-132 cm	179-183 cm	110	128-132 cm	188-192 cm



Symboles d'entretien				
lavage en machine à 60°C	Ne pas javelliser	Ne pas sécher en machine	Ne pas repasser	Aucun nettoyage chimique
EN ISO 13688:2013				
Vêtements de protection - exigences générales				
EN ISO 20471:2013 + A1:2016				
Vêtements de signalisation à haute visibilité				
EN ISO 20471:2013	Paramètres de test	Niveaux de performance	Résultat de test	
	A	Superficie minimale du matériau visible en mètre carré	1-3 2 (24-25, 42- 50, 90-102) 3 (26-29, 52-68, 106-110)	

Nombre recommandé de processus d'entretien maximaux : 25
Le nombre maximal indiqué de cycles de nettoyage n'est pas le seul facteur influant sur la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépend aussi de l'usage, du soin, de l'entreposage, etc.
L'enlèvement et les impuretés limitent éventuellement la forte visibilité, il est recommandé de faire un contrôle visuel à chaque fois avant de mettre la veste.
Le port de vêtements de protection de signalisation ne garantit pas que la personne qui les porte soit vue dans toutes les circonstances. L'effet de protection existe uniquement sur un vêtement de protection de signalisation propre et fermé. Seul un produit complètement intact garantit la plus grande protection possible. Si la fonction protectrice est compromise par une usure quelle qu'elle soit, le produit doit être nettoyé ou remis en état. S'il n'est plus possible de le nettoyer ou de le remettre en état, le produit doit être remplacé.

Superficie minimale du matériau visible en mètre carré:			
Matériau	Classe 3	Classe 2	Classe 1
Matériau d'arrière-plan	0,80	0,50	0,14
Matériau réfléchissant	0,20	0,13	0,10

Les exigences concernant la surface minimale visible pour obtenir une classification du vêtement ne doivent pas être réduites ou compromises par des logos, inscriptions, étiquettes, etc. présents ou apposés à posteriori. Si vous souhaitez apposer des marquages, merci de prendre contact avec le fabricant.

Fabricant	Année et mois de fabrication
Marquage EAC	Marquage UkrSEpro
Lire les instructions et informations du fabricant	Marquage CE

IT

Istruzioni e informazioni del produttore
Opuscolo informativo per i dispositivi di protezione individuale (DPI) ai sensi del regolamento (UE) 2016/425, allegato II, sezione 1.4. Leggere attentamente questo opuscolo informativo prima di utilizzare i DPI. L'utente è obbligato ad allegare questo opuscolo informativo al momento della cessione dei DPI o di consegnarlo ai beneficiari dei DPI. A tal fine, questo opuscolo informativo può essere riprodotto senza limitazioni.

Protective clothing	Categoria di rischio II
Dimensione(i)	24-29, 42-68, 90-110
Colori	Arancione neon/Blu navy, Giallo neon/Blu navy
Certificazione	EN ISO 13688, EN ISO 20471
Organismo notificato	ANCPC Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO Italy
Numero di identificazione	0302

prolonged storage and before and after each use. Before each use, check this product for suitability for the intended activity and for the correct size. Unsuitable or defective products must be disposed of and never used. The size of the product may differ from the specifications, e.g. due to stretching.
All performances were determined by tests under laboratory conditions. It is therefore recommended to check whether the PPE is suitable for the intended use, as the conditions at the workplace can differ from those of the type examination depending on various parameters (e.g. temperature, abrasion, intensity of use). If PPE has already been used, it can offer lower performance due to the degree of wear. The manufacturer accepts no responsibility for any improper use of the product.

Cleaning / Maintenance: Please note the information on the sewn-in care label. Always make sure to close all zippers before washing and turn the product to the left. In addition, the product should be washed separately or with the same colours. Check this product for damage after cleaning and before wearing it again. Do not reuse damaged products. Depending on the type of cleaning, this can have a negative effect on the performance of the product. The manufacturer accepts no responsibility for any improper cleaning of the product.

Disposal: Dispose of with household waste. This product may be contaminated by environmentally harmful or hazardous substances after intended or unintended contact with chemicals. In this case, disposal must be carried out in accordance with the local legal regulations.

Special notes: PPE can cause allergic reactions. Special care is recommended in case of known hypersensitivity.

Fibre composition	60% polyester, 40% cotton
Upper:	

Size(s)	Chest girth A	Height B	Size(s)	Chest girth A	Height B
24	116-120 cm	164-168 cm	56	132-136 cm	182-186 cm
25	120-124 cm	167-171 cm	58	136-140 cm	185-189 cm
26	124-128 cm	170-174 cm	60	140-144 cm	185-189 cm
27	128-132 cm	173-177 cm	62	144-148 cm	188-192 cm
28	132-136 cm	176-180 cm	64	148-152 cm	188-192 cm
29	136-140 cm	179-183 cm	66	152-156 cm	191-195 cm
42	104-108 cm	161-165 cm	68	156-160 cm	191-195 cm
44	108-112 cm	164-168 cm	90	108-112 cm	173-177 cm
46	112-116 cm	167-171 cm	94	112-116 cm	176-180 cm
48	116-120 cm	170-174 cm	98	116-120 cm	179-183 cm
50	120-124 cm	173-177 cm	102	120-124 cm	182-186 cm
52	124-128 cm	176-180 cm	106	124-128 cm	185-189 cm
54	128-132 cm	179-183 cm	110	128-132 cm	188-192 cm



Care symbols				
machine wash 60°C	Do not bleach	Do not tumble dry	Do not iron	Do not dry clean

EN ISO 13688:2013			
Protective clothing – General requirements			
EN ISO 20471:2013 + A1:2016			
High visibility clothing			
EN ISO 20471:2013	Test parameter	Performance level	Test result
	A	Minimum area of the visible material in square meters	1-3 2 (24-25, 42- 50, 90-102) 3 (26-29, 52-68, 106-110)

Recommended number of maximum care processes: 25
The specified maximum number of cleaning cycles is not the only factor influencing the service life of the garment. The service life also depends on use, maintenance, storage etc.
Soiling and contaminants may limit the high visibility. We recommend a visual inspection before every application of the jacket.
Wearing protective clothing does not ensure that the wearer is seen under all circumstances. The protective effect can only be achieved with clean and closed high-visibility clothing. Only a completely intact product guarantees maximum protection. If the protective function is impaired by wear and tear of any kind, the product must be cleaned or repaired. If cleaning or repair is no longer possible, the product must be replaced.

Minimum area of the visible material in square meters:			
Material	Class 3	Class 2	Class 1
Background material	0,80	0,50	0,14
Retroreflective materia	0,20	0,13	0,10

The requirements concerning the minimum visible area required to achieve a performance level must not be reduced or impaired by logos, markings, labels etc. that are present or have been added at a later date. If you would like to apply your own markings, please contact the manufacturer.

Il marchio CE certifica che il prodotto è conforme ai requisiti fondamentali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425. La dichiarazione di conformità UE può essere consultata all'indirizzo www.doc.nitras.de.

Questo prodotto è un dispositivo di protezione individuale della categoria di rischio II. Questo protegge l'utente da cattive condizioni di visibilità. Questo prodotto non fornisce protezione contro rischi meccanici, prodotti chimici e microrganismi, freddo, rischi termici (calore e/o fuoco), scosse elettriche, radiazioni, lavori con getto ad alta pressione, pioggia, particelle solide, contaminazione radioattiva. Osservare i pittogrammi allegati, le note e i livelli di prestazione corrispondenti.

Immagazzinamento / utilizzo / controllo: Conservare in un luogo fresco e asciutto. Tenere lontano da luce solare diretta, raggi UV o fonti di ozono. Non immagazzinare piegato o sotto carico. Se possibile, immagazzinare o trasportare il prodotto nella confezione originale. Influssi come luce, umidità, temperatura così come cambiamenti naturali del materiale, durante un periodo più lungo, possono avere come conseguenza un cambiamento delle proprietà del prodotto. Non sono possibili dati esatti per il tempo di immagazzinamento e la durata dei DPI, poiché entrambi i parametri dipendono tra l'altro dalle modalità di immagazzinamento, dalla temperatura, dall'umidità, dal grado di usura e dall'intensità d'uso. Controllare che il prodotto non presenti danni o cambi di materiale (ad es. rivestimenti/materiali screpolati, pieni di crepe, fori, cambiamenti di colore, ecc.) dopo un immagazzinamento prolungato e prima e dopo ogni utilizzo. Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto sia adatto all'attività prevista e sia di corretta dimensioni. I prodotti non idonei o difettosi devono essere smaltiti e non utilizzati. Le dimensioni del prodotto possono differire dalle indicazioni ad esempio a causa di allungamento.

Tutte le prestazioni sono state determinate mediante prove in condizioni di laboratorio. Si consiglia pertanto di verificare se i DPI sono adatti all'uso previsto, in quanto le condizioni sul posto di lavoro possono differire da quelle della prova del modello di costruzione in relazione a vari parametri (ad es. temperatura, abrasione, intensità d'uso). Se i DPI sono già stati utilizzati, questi possono offrire prestazioni inferiori a causa del grado di usura. Il produttore declina ogni responsabilità per qualsiasi uso improprio del prodotto.

Pulizia / manutenzione: Osservare le informazioni riportate sull'etichetta di manutenzione cucita. Accertarsi sempre di chiudere tutte le cerniere lampo prima del lavaggio e ruotare il prodotto verso sinistra. Inoltre, il prodotto dovrebbe essere lavato separatamente o con gli stessi colori. Controllare che il prodotto non sia danneggiato dopo la pulizia e prima di indossarlo nuovamente. Non riutilizzare i prodotti danneggiati. A seconda del tipo di pulizia, questa può avere un effetto negativo sulle prestazioni del prodotto. Il produttore non si assume pertanto alcuna responsabilità per il prodotto dopo un'errata pulizia.
Smaltimento: smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. In caso di contatto accidentale o intenzionale con prodotti chimici, questo prodotto può essere contaminato da sostanze nocive per l'ambiente o pericolose. In questo caso, lo smaltimento deve essere effettuato nel rispetto delle norme di legge locali. Indicazioni speciali: i DPI possono causare reazioni allergiche nelle persone sensibili. In caso di ipersensibilità nota si raccomanda una cura particolare.

Struttura di fibra					
Materiale esterno:					
60% poliestere, 40% cotone					
Dimensio- ne(i)	Circonferenza toracica A	Statura B	Dimensio- ne(i)	Circonferenza toracica A	Statura B
24	116-120 cm	164-168 cm	56	132-136 cm	182-186 cm
25	120-124 cm	167-171 cm	58	136-140 cm	185-189 cm
26	124-128 cm	170-174 cm	60	140-144 cm	185-189 cm
27	128-132 cm	173-177 cm	62	144-148 cm	188-192 cm
28	132-136 cm	176-180 cm	64	148-152 cm	188-192 cm
29	136-140 cm	179-183 cm	66	152-156 cm	191-195 cm
42	104-108 cm	161-165 cm	68	156-160 cm	191-195 cm
44	108-112 cm	164-168 cm	90	108-112 cm	173-177 cm
46	112-116 cm	167-171 cm	94	112-116 cm	176-180 cm
48	116-120 cm	170-174 cm	98	116-120 cm	179-183 cm
50	120-124 cm	173-177 cm	102	120-124 cm	182-186 cm
52	124-128 cm	176-180 cm	106	124-128 cm	185-189 cm
54	128-132 cm	179-183 cm	110	128-132 cm	188-192 cm



Simboli per manutenzione				
				
Lavaggio in lavatrice a 60°C	Non schiarire	Non asciugare nell'asciugabiancheria	Non stirare	Nessun lavaggio chimico
EN ISO 13688:2013				
Indumenti di protezione - requisiti generali				
EN ISO 20471:2013 + A1:2016				
Indumenti di segnalazione ad alta visibilità				
EN ISO 20471:2013	Parametri di collaudo		Livelli di prestazione	Risultato della prova
A	Superficie minima del materiale visibile in metri quadrati		1-3	2 (24-25, 42-50, 90-102) 3 (26-29, 52-68, 106-110)
	A			

Número consigliato delle procedure di cura massime: 25

Il numero massimo di cicli di pulizia indicato non è l'unico fattore che influenza la durata di vita dell'indumento. La durata di vita dipende anche dall'uso, dalla manutenzione, dall'immagazzinamento, ecc. Lo sporco e la contaminazione possono limitare l'alta visibilità, è consigliabile effettuare un controllo visivo prima di indossare la giacca.

Indossare gli indumenti protettivi di segnalazione non garantisce che l'utilizzatore sia visibile in ogni circostanza. L'effetto protettivo si ottiene solo con indumenti protettivi di segnalazione puliti e chiusi. Solo un prodotto completamente integro garantisce la massima protezione. Se la funzione di protezione è compromessa dall'usura di qualsiasi tipo, il prodotto deve essere pulito o riparato. Se la pulizia o la riparazione non è più possibile, il prodotto deve essere sostituito.

Superficie minima del materiale visibile in metri quadrati			
Materiale	Classe 3	Classe 2	Classe 1
Materiale di fondo	0,80	0,50	0,14
Materiale retroriflettente	0,20	0,13	0,10

I requisiti relativi all'area minima visibile richiesta per ottenere una classificazione degli indumenti non devono essere ridotti o compromessi da loghi, iscrizioni, etichette, ecc. esistenti o applicati a posteriori. Se si desidera applicare le proprie marcature, si prega di contattare il produttore.

	
Produttore	Anno e mese di produzione
	
Marchio EAC	Marchio UkrSePro
	
	Leggere le istruzioni e le informazioni del produttore
	
	Marchio CE

ES

Instrucciones e informaciones del fabricante

Folleto informativo para equipo de protección individual (EPI) conforme al Reglamento (UE) 2016/425, Anexo II, Sección 1.4. Lea atentamente este folleto informativo antes de utilizar el EPI. Está obligado a adjuntar este folleto informativo al transmitir el EPI, es decir, al entregárselo al receptor del EPI. Para esta finalidad, este folleto informativo puede reproducirse de manera ilimitada.

Protective clothing	Categoría de riesgo II
Talla(s)	24-29, 42-68, 90-110
Colores	Naranja fluorescente/Azul marino, Amarillo fluorescente/Azul marino
Certificacón	EN ISO 13688, EN ISO 20471
Organismo autorizado	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO Italy 0302
Número de identificación	

El marcado CE certifica que el producto cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425. En www.doc.nitras.de puede ver la declaración UE de conformidad. En el caso de este producto se trata de un equipo de protección individual de la categoría de riesgo II que le protege en malas condiciones de visibilidad. Este producto no protege contra riesgos mecánicos; sustancias químicas y microorganismos; frío, riesgos térmicos (calor o fuego); descargas eléctricas; radiación, trabajos con chorros de alta presión, lluvia, partículas sólidas, contaminación radioactiva. Por favor, observe los pictogramas dispuestos, las indicaciones y los niveles de rendimiento correspondientes. Almacenamiento / Uso / Revisión: Almacenar en un lugar fresco y seco. Mantener alejado de la luz solar directa, los rayos UV o las fuentes de ozono. No almacenar doblado o bajo carga de peso. Guardar o transportar el producto, si es posible, en el embalaje original. Influencias de luz, humedad, temperatura así como alteraciones naturales del material, durante un período largo de tiempo pueden provocar que las características del producto cambien. No se pueden dar datos exactos sobre el tiempo de almacenamiento y la vida útil del EPI, ya que los dos parámetros dependen, entre otros, del tipo de almacenamiento, de la temperatura, la humedad, del grado de deterioro y de la intensidad de uso. Revise el producto si ha estado almacenado durante mucho tiempo, así como antes y después de cada uso para ver si presenta daños o alteraciones en el material (p.ej., revestimientos o material áspero, agrietado, agujeros, alteración en el color, etc.). Revise el producto antes de cualquier uso para ver si es apto para la actividad prevista y si su tamaño es el correcto. Los productos inadecuados o defectuosos deberán desecharse y no deberán utilizarse en ningún caso. El tamaño del producto puede diferir de las especificaciones p.ej., por la dilatación.

Todos los rendimientos se han calculado mediante ensayos en condiciones de laboratorio. Por tanto, se recomienda hacer una revisión para determinar si el EPI se adecua al uso previsto, ya que las condiciones en el puesto de trabajo pueden desviarse dependiendo de diferentes parámetros (p.ej., temperatura, abrasión, intensidad de uso) de los del examen de tipo. Si el EPI ya se ha utilizado, puede tener un menor rendimiento debido al grado de desgaste. El fabricante no asume responsabilidad alguna si se hace un uso no previsto del producto. Limpieza / Mantenimiento: Observe, por favor, las indicaciones de la etiqueta de cuidado cosida. Procure siempre antes del lavado que todas las cremalleras estén cerradas y que el producto esté del revés. Se debería lavar además por separado o con los mismos colores. Revise el producto tras su limpieza y antes de volver a ponérselo para ver si está dañado. No reutilizar los productos que estén dañados. En función del tipo de limpieza puede tener un efecto negativo sobre el rendimiento del producto. Por lo que el fabricante no asume responsabilidad alguna por el producto si la limpieza se ha realizado de manera inapropiada.

Indicaciones adicionales: Este producto deberá utilizarse en el plazo de cinco años a partir del mes de fabricación indicado en la etiqueta.

Desecho: Puede desechar el producto junto con la basura doméstica. Tras entrar en contacto, de manera intencionada o no intencionada, con sustancias químicas, el producto puede quedar contaminado por sustancias nocivas para el medio ambiente o peligrosas. En ese caso, el desecho ha de realizarse respetando las disposiciones legales locales aplicables.

Indicaciones especiales: El EPI puede provocar reacciones alérgicas en personas sensibles. Deberá prestarse especial precaución si existe hipersensibilidad.

Composición de la fibra
Material superficial:
60% poliéster, 40% algodón

Talla(s)	Contorno de pecho A	Estatura B	Talla(s)	Contorno de pecho A	Estatura B
24	116-120 cm	164-168 cm	56	132-136 cm	182-186 cm
25	120-124 cm	167-171 cm	58	136-140 cm	185-189 cm
26	124-128 cm	170-174 cm	60	140-144 cm	185-189 cm
27	128-132 cm	173-177 cm	62	144-148 cm	188-192 cm
28	132-136 cm	176-180 cm	64	148-152 cm	188-192 cm
29	136-140 cm	179-183 cm	66	152-156 cm	191-195 cm
42	104-108 cm	161-165 cm	68	156-160 cm	191-195 cm
44	108-112 cm	164-168 cm	90	108-112 cm	173-177 cm
46	112-116 cm	167-171 cm	94	112-116 cm	176-180 cm
48	116-120 cm	170-174 cm	98	116-120 cm	179-183 cm
50	120-124 cm	173-177 cm	102	120-124 cm	182-186 cm
52	124-128 cm	176-180 cm	106	124-128 cm	185-189 cm
54	128-132 cm	179-183 cm	110	128-132 cm	188-192 cm

	
	
Lavado a máquina 60°C	No usar lejía
	
	
	
	No utilizar produc-tos químicos

EN ISO 13688:2013	Ropa de protección - requisitos generales			
EN ISO 20471:2013 + A1:2016	Ropa de señalización de alta visibilidad			
EN ISO 20471:2013	Parámetros de comprobación	Niveles de rendimiento	Resultado de la comprobación	
	A	Superficie mínima en metros cuadrados del material visible	1-3	2 (24-25, 42-50, 90-102) 3 (26-29, 52-68, 106-110)

Número máximo recomendado de procesos de lavado: 25

El número máximo de ciclos de limpieza no es el único factor que influye en la vida útil de la ropa. La vida útil depende también del uso, el cuidado y el almacenamiento, etc.

La suciedad y las impurezas pueden limitar la alta visibilidad, se recomienda realizar siempre un control visual antes de ponerse la chaqueta

Llevar ropa de señalización no garantiza que el usuario sea visible en todas las circunstancias. La eficacia de la protección solo se da si la ropa de señalización está limpia y cerrada. Únicamente si el producto está completamente intacto se garantiza la máxima protección posible. Si la función de protección está mermada por cualquier tipo de desgaste, el producto ha de limpiarse y arreglarse. Si ya no fuese posible limpiar o arreglar el producto, deberá reemplazarse.

Material	Clase 3	Clase 2	Clase 1
Material de fondo	0,80	0,50	0,14
Material retrorreflecente	0,20	0,13	0,10

La superficie mínima visible requerida que se exige para obtener la clasificación de la ropa no puede reducirse o verse mermada por logotipos, rotulación, etiquetas, etc. que ya existan o que se apliquen posteriormente. Si quiere añadir marcas propias, póngase en contacto, por favor, con el fabricante.

	
Fabricante	Año y mes de fabricación
	
TP TC 019:2011 Marcado EAC	Marcado UkrSePro
	
	Leer las instrucciones e informaciones del fabricante
	
	Marcado CE

Material	Klasse 3	Klasse 2	Klasse 1
Achtergrundmaterial	0,80	0,50	0,14
Retrorreflektierend material	0,20	0,13	0,10

Material	Klasse 3	Klasse 2	Klasse 1
Achtergrundmaterial	0,80	0,50	0,14
Retrorreflektierend material	0,20	0,13	0,10

De minimumoppervlakte aan hoogzichtbaar materiaal die van de kleding wordt vereist om als hoogzichtbaar te worden beschouwd, mag niet door reeds aanwezig of achteraf aangebrachte logo's, opdrukken, etiketten enz. worden gereduceerd of aangetast. Wil in geen markeringen aanbrengen, neem dan contact op met de fabrikant.

	
Fabrikant	Jaar en maand van fabricage
	
TP TC 019:2011 EAC-markering	UkrSePro-markering
	
	Gebruiksaanwijzingen en informatie van de fabrikant lezen
	
	CE-markering

FI

Valmistajan ohjeet ja tiedot

Henkilökohtaiseen suojavästuukseen (PPE) liittyvä tietolehtinen asetuksen (EU) 2016/425 liitteessä II olevan 1.4 kohdan mukaisesti. Lue tämä tietolehtinen huolellisesti ennen henkilönsuojaimen käyttöä. Jos luovutat henkilönsuojaimen eteenpäin, olet velvollinen liittämään sen mukaan tämän tietolehtisen. Tätä tarkoitusta varten tätä lehtiä voidaan kopioida rajoituksetta.

Suojausvaatetus	Riskiluokka II
Koot	24-29, 42-68, 90-110
Värit	Neonoranssi/Laivastonsininen, Neonkeltainen/Laivastonsininen
Sertifiointi	EN ISO 13688, EN ISO 20471
Aangemelde instantie	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO Italy 0302
Ilmoitettu laitos	

CE-merkintä todistaa, että tuote on asetuksen (EU) 2016/425 olennaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukainen. EU-vaatimusten mukaisuusvakuutus on nähtävillä osoitteessa www.doc.nitras.de Tämä tuote on riskiluokan II henkilökohtainen suojavarustus. Se suojaa huonossa näkyvyysolosuhteissa. Tämä tuote ei suojaa mekaanisilta riskeiltä, kemikaaleilta ja mikro-organismeilta, kylmältä, termisiltä riskeiltä (kuumaus ja/tai tuli), sähköiskuilta, säteilyltä, korkeapainesuihkuilta, saateelta, kiinteiltä hiuksasilta, radioaktiiviselta saastumiselta. Huomioi tuoteasi oletvat piktogrammit, ohjeet ja vastaavat suojaustehokkuudet.

Varastointi/käyttö/tarkastus: Varastoi viileässä ja kuivassa paikassa. Suojaa auringonvalolta, UV-säteiltä ja otsonilihteiltä. Älä varastoi tavutettuna tai painon alla. Jos mahdollista, varastoi tuote ja kuljeta sitä alkuپرässä pakkauskassaan. Tekijät, kuten valo, kosteus, lämpötila ja luonnolliset materiaaliuutokset, voivat pidemmällä ajanjaksolla muuttaa tuotteen ominaisuuksia. Henkilökohtaisen suojavästuksen varastointiajasta ja käyttöön pituudesta ei voida antaa tarkkoja tietoja, sillä monimmat tekijät riippuvat muun muassa varastointilavasta, lämpötilasta, kosteudesta, kulumisasteesta ja käytön intensiivisyydestä. Tarkista siksi, ettei tuote olisi vaurioita tai materiaaliuutoksia (esim. hauraat, halkeillut pinnoitteet tai materiaalit, reiät, värimuutokset jne.), jos tuote on ollut pitkään varastoituna, sekä ennen käyttöä ja sen jälkeen. Varmista ennen jokaista käyttöä, että tuote sopii aiottuun käyttöön, ja että se on sopivankokoinen. Epäasianmukaiset ja vialliset tuotteet on hävitettävä; niitä ei missään nimessä saa ottaa käyttöön. Tuotteen koko voi esimerkiksi venymisen vuoksi poiketa annetuista tiedoista.

Kaikki suojaustehokkuudet on määritetty testillä laboratorio-olosuhteissa. Siksi on suositeltavaa selvittää, onko henkilönsuojain sopiva kyseiseen käyttötarjoitukseen, koska työpaikan olosuhteet voivat eri tekijöistä riippuen (esim. lämpötila, hankaus, käytön intensiteetti) poiketa tyyppitarkastuksessa vallinneista olosuhteista. Jos henkilönsuojainta on jo käytetty, sen suojaustehokkuus voi kuluminen vuoksi olla heikentynyt. Valmistaja ei ole vastuussa tuotteen epäasianmukaisesta käytöstä.

Puhdistus/Huolto: Huomioi varoitusmerkit kiinni omellun hoito-ohjeen tiedot. Varmista aina, että suljet kaikki vetoketjut ennen pussia ja käännät tuotteet nurinpäin. Lisäksi tuote on pestävä erikseen tai samanvärisen tuietiden kanssa. Tarkasta tämä tuote puhdistamisen jälkeen ja ennen seuraavaa käyttöä varuroiden varalta. Älä käytä vahingoittuneita tuotteita uudelleen. Tietyt puhdistustavat voivat vaikuttaa haitallisesti tuotteen suojaustehokkuuteen. Valmistaja ei siksi vastaa tuotteesta epäasianmukaisesti toteutetun puhdistuksen jälkeen.

Lisäohjeet: Tämä tuote tulisi käyttää viiden vuoden kuluessa etiketissä ilmoitetusta valmistuskaudesta. Hävittäminen: Hävitä tämä tuote kotitalousjätteen seassa. Jos tuote on tarkoituksella tai tarkoituksettomasti joutunut kosketuksiin kemikaalien kanssa, so voi olla saastunut ympäristöä vahingoittavilla tai vaarallisilla aineilla. Tällöin hävittäminen on suoritettava paikallisen lainsäädännön mukaisesti. Erityisiä huomioita: Henkilönsuojain voi herkillä henkilöillä aiheuttaa allergisia reaktioita. Erityistä varovaisuutta suositellaan, jos henkilöllä on todettu yliherkyys.

Koot	Rinnanympärys A	Henkilön pituus B	Koot	Rinnanympärys A	Henkilön pituus B
24	116-120 cm	164-168 cm	56	132-136 cm	182-186 cm
25	120-124 cm	167-171 cm	58	136-140 cm	185-189 cm

PL

Instrukcje i informacje producenta

Broszura informacyjna dotycząca środków ochrony indywidualnej zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, załącznik II, ustęp 1.4. Przed użyciem środków ochrony indywidualnej proszę starannie przeczytać tą broszurą informacyjną. W przypadku przekazania środków ochrony indywidualnej innej osobie użytkownik jest zobowiązany do dołączenia tej broszury informacyjnej lub wydania jej odbiorcy środków ochrony indywidualnej. W tym celu niniejsza broszura informacyjna może być powielana w nieograniczonym zakresie.

Odzież ochrona	Kategoria ryzyka II
Rozmiar(y)	24-29, 42-68, 90-110
Kolorowy	Jaskrawy pomarańczowy/ciemnoniebieski, Jaskrawy żółty/ciemnoniebieski
Certyfikaty	EN ISO 13688, EN ISO 20471
Jednostka notyfikowana	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO Italy 0302
Numer identyfikacyjny	

Oznakowanie CE potwierdza, że produkt spełnia podstawowe wymagania w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa, określone w Rozporządzeniu (UE) 2016/425. Deklaracja zgodności UE dostępna jest na stronie internetowej www.doc.nitras.de.

Ten produkt należy do grupy środków ochrony indywidualnej kategorii ryzyka II. Zapewnia ochronę w warunkach słabej widoczności. Ten produkt nie zapewnia ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi, środkami chemicznymi i mikroorganizmami, zimnem, zagrożeniami termicznymi (wysoka temperatura i/lub ogień), porażeniem prądem, promieniowaniem, pracami ze strumieniem wysokiego ciśnienia, deszczem, cząstkami stałymi, skażeniami radioaktywnym. Proszę przestrzegać umieszczonych piktogramów, wskázówek i przypisanych do nich poziomów wydajności.

Przechowywanie/użytkowanie/kontrola: Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Chronić przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, promieniowaniem UV lub źródłami ozonu. Nie przechowywać w stanie zgietym lub pod obciążeniem. Produkt przechowywać lub transportować w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu. Wpływ czynników takich jak światło, wilgoć, temperatura oraz naturalne zmiany materiału w dłuższym okresie czasu mogą prowadzić do zmiany właściwości produktu. Dokładne dane dotyczące okres przechowywania i trwałości środka ochrony indywidualnej nie są możliwe, ponieważ obydwa parametry zależąone są m.in. od sposobu przechowywania, temperatury, wilgoci, stopnia zużycia i intensywności użytkowania. Dlatego po dłuższym przechowywaniu oraz przed i po każdym użyciu produkt należy sprawdzić na obecność uszkodzeń lub zmian materiałowych (np. krusze, pęknięte warstwy powlekające/materiały, otwory, przebarwienia itp.). Przed każdym użyciem produkt sprawdzić pod kątem przydatności do planowanej czynności i prawidłowego rozmiaru. Niewłaściwe lub wadliwe produkty należy zutylizować i w żadnym wypadku nie wolno ich używać. Rozmiar produktu może różnić się od podanych danych, np. wskutek rozszerzenia materiału.

Wszystkie parametry zostały określone na podstawie badań w warunkach laboratoryjnych. Dlatego zaleca się sprawdzenie, czy środek ochrony indywidualnej nadaje się do przewidzianego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą w zależności od różnych parametrów (np. temperatura, ścieranie, intensywność użytkowania) odbiegać od warunków panujących w trakcie badania typu. Jeżeli środek ochrony indywidualnej został już użyty, z powodu pewnego stopnia zużycia może posiadać mniejszą wydajność. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za niewłaściwe użycie produktu.

Czyszczenie/konserwacja: Proszę przeczytać danych na wszystkie etykiety. Generalnie należy pamiętać, aby wszystkie zamki błyskawiczne zamknąć przed praniem i odwrócić produkt na lewą stronę. Ponadto produkt należy prać oddziennie lub z rzeczami w tych samych kolorach. Po oczyszczeniu lub przed ponownym założeniem produkt sprawdzić pod kątem uszkodzeń. Uszkodzonych produktów nie używać więcej. W zależności od sposobu czyszczenia może ono wpłynąć negatywnie na wydajność produktu. Dlatego po niewłaściwie przeprowadzonym czyszczeniu produktu nie ponosi już żadnej odpowiedzialności za produkt. Dalsze informacje: Ten produkt należy czyścić w ciągu pięciu lat od momentu produkcji podanego na etykięcie. Utylizacja: Produkt można wyrzucić do śmieci domowych. Po umyślnym lub przypadkowym kontakcie z chemikaliami produkt może być zanieczyszczony szkodliwymi dla środowiska lub niebezpiecznymi substancjami. W takim przypadku produkt zutylizować zgodnie z miejscowymi przepisami prawa. Informacje dodatkowe: Środek ochrony indywidualnej może wywołać u osób wrażliwych reakcję alergiczną. W przypadku surowej nadwrażliwości zaleca się zachowanie szczególnej ostrożności.

Sklad surowcowy	60% poliester, 40% bawełna				
Materiał zewnętrzny:					
Rozmiar(y)	Obwód klatki piersiowej A	Wzrost B	Rozmiar(y)	Obwód klatki piersiowej A	Wzrost B
24	116-120 cm	164-168 cm	56	132-136 cm	182-186 cm
25	120-124 cm	167-171 cm	58	136-140 cm	185-189 cm
26	124-128 cm	170-174 cm	60	140-144 cm	185-189 cm
27	128-132 cm	173-177 cm	62	144-148 cm	188-192 cm
28	132-136 cm	176-180 cm	64	148-152 cm	188-192 cm
29	136-140 cm	179-183 cm	66	152-156 cm	191-195 cm
42	104-108 cm	161-165 cm	68	156-160 cm	191-195 cm
44	108-112 cm	164-168 cm	90	108-112 cm	173-177 cm
46	112-116 cm	167-171 cm	94	112-116 cm	176-180 cm
48	116-120 cm	170-174 cm	98	116-120 cm	179-183 cm
50	120-124 cm	173-177 cm	102	120-124 cm	182-186 cm
52	124-128 cm	176-180 cm	106	124-128 cm	185-189 cm
54	128-132 cm	179-183 cm	110	128-132 cm	188-192 cm

26	124-128 cm	170-174 cm	60	140-144 cm	185-189 cm
27	128-132 cm	173-177 cm	62	144-148 cm	188-192 cm
28	132-136 cm	176-180 cm	64	148-152 cm	188-192 cm
29	136-140 cm	179-183 cm	66	152-156 cm	191-195 cm
42	104-108 cm	161-165 cm	68	156-160 cm	191-195 cm
44	108-112 cm	164-168 cm	90	108-112 cm	173-177 cm
46	112-116 cm	167-171 cm	94	112-116 cm	176-180 cm
48	116-120 cm	170-174 cm	98	116-120 cm	179-183 cm
50	120-124 cm	173-177 cm	102	120-124 cm	182-186 cm
52	124-128 cm	176-180 cm	106	124-128 cm	185-189 cm
54	128-132 cm	179-183 cm	110	128-132 cm	188-192 cm

	
	
Konepesu 60 °C	Valkaisu kielletty
	
	
	
	Kemiallinen pesu kielletty

EN ISO 13688:2013		Suojavaatteet - yleiset vaatimukset	
EN ISO 20471:2013 + A1:2016		Erittäin näkyvä varoitusvaatus (huomiovaatus)	
EN ISO 20471:2013	Testimuuttujat	Suojaustehokkuudet	Testitulokset
	A	Näkyvän materiaalin vähimmäispinta-ala neliömetreinä	2 (24-25, 42-50, 90-102)
			3 (26-29, 52-68, 106-110)

Vid nedsmutsningar och föreningarg begränsas synligheten och därför rekommenderar vi att man alltid utför en visuell kontroll innan man klär på sig en väst. En person som använder varningskyddsskador syns inte i alla sammanhang. Skyddseffekten uppnås endast om varningskyddsskidlärerna är stängda och rena. Högstas möjliga skydd garanteras endast en fullständigt hel produkt. Om skyddseffekten är begränsad på grund av någon form av slitage måste man rengöra och eventuellt laga produkten. I de fall det inte längre är möjligt att rengöra eller laga produkten måste man byta ut den.

Det synliga materialets minst yta i kvadratmeter:

Material	Klass 3	Klass 2	Klass 1
Bakgrundsmaterial	0,80	0,50	0,14
Retroreflekterande material	0,20	0,13	0,10

Kravet på en synlig minsta yta för att uppnå en viss klädesklassificering får inte reduceras eller påverkas negativt av befintliga eller i efterhand ditsatta logotyper, texter, etiketter osv. Om du vill sätta fast egna markeringar ska du ta kontakt med tillverkaren.

			
RU			

Руководства по эксплуатации и информация производителя

Информационная брошюра для индивидуальных средств защиты в соответствии с Предписанием (ЕУ) 2016/425, Приложением I. Разделом 1.4. Пожалуйста, внимательно прочитайте эту информационную брошюру перед использованием индивидуальных средств защиты. Вы обязаны приложить данную информационную брошюру при дальнейшей передаче индивидуальных средств защиты, например, получателю индивидуальных средств защиты. С этой целью данная информационная брошюра может копироваться без ограничений.

Odzież ochronna	Категория риска II
Размер(ы)	24-29, 42-68, 90-110
Цвета	Неоново-оранжевый/Темно-синий, Неоново-желтый/Темно-синий
Сертификация	EN ISO 13688, EN ISO 20471
Нотифицированный орган	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
Идентификационный номе	0302

Маркировка CE подтверждает, что изделие соответствует основным требованиям охраны здоровья и безопасности Предписания (ЕУ) 2016/425. С декларацией о соответствии ЕС можно ознакомиться по адресу www.doc.nitras.de.

Это изделие является индивидуальным средством защиты категории риска II. Оно защищает вас в условиях плохой видимости и от дождя. Это изделие не обеспечивает защиты от механических рисков, химикатов и микроорганизмов, холода, термических рисков (высоких температур и/или огня), ударов тока, излучения, работ со струей высокого давления, дождя, твердых частиц, радиоактивного заражения. Пожалуйста, обращайтесь внимание на имеющиеся пиктограммы, указания и соответствующие степени защиты.

Хранение / Использование / Проверка: Храните в прохладном и сухом месте. Защищать от прямых солнечных лучей, УФ-лучей и источников тепла. Не хранить в сложенном состоянии или под грузом. По возможности осуществлять хранение или транспортировку изделия в оригинальной упаковке. Впитание света, влаги, температуры, а также естественные изменения рабочих материалов на протяжении длительного времени могут вызвать изменение свойств изделия. Точную информацию относительно сроков хранения и продолжительности использования индивидуальных средств защиты предоставить невозможно, поскольку оба параметра, помимо прочего, зависят от способа хранения, температуры, влажности, степени износа и интенсивности использования. Поэтому проверьте данное изделие после длительного хранения, а также до и после каждого использования на наличие повреждений или изменения материала (например, неровные, потрескавшиеся покрытия / материалы, дыры, изменения цвета и т.д.). Проверьте данное изделие перед каждым использованием на соответствие планируемой деятельности и на правильность размера. Неподоходящие или бракованные изделия следует выбросить и ни в коем случае не использовать. Размер изделия может отличаться от указанного, например, в результате растяжения. Все степени защиты были установлены в результате испытаний в лабораторных условиях. Поэтому рекомендуется проверить, пригодно ли индивидуальное средство защиты для планируемого использования, поскольку условия на рабочем месте могут отличаться в зависимости от различных параметров (например, температуры, износа, интенсивности использования) от условий проверки образца. Если индивидуальное средство защиты уже использовалось, оно может давать меньшую защиту по причине степени износа. Производитель не несет ответственности за неадекватное использование изделия

Чистка / уход: Пожалуйста, обращайтесь внимание на указание на швйтой этикетке по уходу. Всегда обращайтесь внимание на то, чтобы все замки перед стиркой были закрыты, а изделие вывернуто

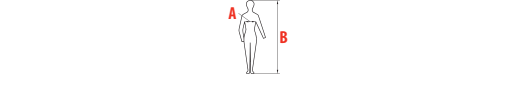
Αποθήκευση/Χρήση/Ελέγχος: Φυλάτε σε δροσερό και στεγνό χώρο. Διατηρείτε μακριά από απειθείας ηλιακή ακτινοβολία, υπεριώδεις ακτίνες ή πηγές ζέσσης. Μην αποθηκεύετε λιγνυμένα ή κάτω από φορτία. Αποθηκεύετε ή μεταφέρετε το προϊόν όσο είναι δυνατόν μέσα στη γνήσια συσκευασία. Επιδράσεις όπως από φως, υγρασία, θερμοκρασία καθώς και από φυσικές αλλαγές υλικών κατά τη διάρκεια μεγαλύτερου χρονικού διαστήματος μπορεί να έχουν ως επακόλουθο αλλαγές στις ιδιότητες προϊόντος. Ακριβή στοιχεία για το χρόνο αποθήκευσης και τη διάρκεια ζωής των ΜΑΠ δεν είναι δυνατόν διότι και οι δύο παράμετροι εξαρτώνται μεταξύ άλλων από το εκάστοτε είδος αποθήκευσης, τη θερμοκρασία, την υγρασία, το βαθμό φθορών και την ένταση χρήσης. Για το λόγο αυτό ελέγχετε αυτό το προϊόν μετά από μικρά αποθήκευση καθώς και πριν και μετά από κάθε χρήση για ζημιές ή αλλαγές στο υλικό (π.χ. ευθραυστές, ραγισμένες επιπλοκές/υλικά, σπές, αλλαγές στο χρώμα κ.λπ.). Ελέγχετε αυτό το προϊόν πριν από κάθε χρήση για την καταλληλότητα για την προβλεπόμενη δραστηριότητα και για το σωστό μέγεθος. Ακατάλληλα ή ελαττωματικά προϊόντα πρέπει να απορρίπτονται και σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται. Το μέγεθος του προϊόντος μπορεί να αποκλίσει από τα στοιχεία π.χ. λόγω διαστολής.

Όλες οι τιμές απόδοσης έχουν υπολογιστεί με ελέγχους υπό εργαστηριακές συνθήκες. Για το λόγο αυτό συνιστάται έλεγχος για το αν το ΜΑΠ είναι κατάλληλο για την προβλεπόμενη χρήση, καθώς οι συνθήκες στον χώρο εργασίας αναλόγως των διαφορετικών παραμέτρων (π.χ. θερμοκρασία, εκπνίξι, ένταση χρήσης) μπορεί να διαφέρουν από εκείνες του ελέγχου τύπου. Εάν ένα ΜΑΠ έχει ήδη χρησιμοποιηθεί ενδεδειχτά λόγω του βαθμίου φθοράς να είναι ελάχιστη αποτελεσματικό. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης του προϊόντος.

Καθαρισμός/Συντήρηση: Παρακαλούμε προσέχετε τα στοιχεία στην ραμμένη ετικέτα φροντίδας. Γενικά προσέχετε και κλείνετε όλα τα φερμονόρ πριν το πλύσιμο και χειρίζεστε αναπόθετο το προϊόν. Επίσης το προϊόν πρέπει να πλένεται Εξωτερικά ή με προϊόντα ίδιου χρώματος. Ελέγχετε αυτό το προϊόν μετά τον καθαρισμό και πριν από νέα χρήση του για ζημιές. Μην επαναχρησιμοποιείτε φθαρμένα προϊόντα. Αναλόγως του είδους καθαρισμού, μπορεί να προκύψουν αρνητικές επιδράσεις στην απόδοση του προϊόντος. Για το λόγο αυτό ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για το προϊόν εφόσον έχει καθαριστεί με ακατάλληλο τρόπο. Απορρίψτε: Απορρίψτε αυτό το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μετά από φθελμένη ή μη φθελμένη επαφή με χημικές ουσίες ενδέχεται το προϊόν να μολυνθεί από επιβλαβείς για το περιβάλλον ή επικίνδυνες ουσίες. Σε αυτή την περίπτωση πρέπει η απόρριψη να διεξάγεται σε συμφωνία με την τοπική εφορμάζουσα νομοθεσία.

Ειδικές υποδείξεις: Τα ΜΑΠ ενδέχεται να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα. Συνιστάται ιδιαίτερη προσοχή στην περίπτωση γνωστής υπερευαισθησίας.

Σύνθεση νηλ					
Άνω υλικό:	60% πολυεστέρας, 40% βαμβάκι				
Μέγεθος (Μεγέθυ)	Περιφέρεια Θώρακα Α	Ύψος σώματος Α	Μέγεθος (Μεγέθυ)	Περιφέρεια Θώρακα Α	Ύψος σώματος Β
24	116-120 cm	164-168 cm	56	132-136 cm	182-186 cm
25	120-124 cm	167-171 cm	58	136-140 cm	185-189 cm
26	124-128 cm	170-174 cm	60	140-144 cm	185-189 cm
27	128-132 cm	173-177 cm	62	144-148 cm	188-192 cm
28	132-136 cm	176-180 cm	64	148-152 cm	188-192 cm
29	136-140 cm	179-183 cm	66	152-156 cm	191-195 cm
42	104-108 cm	161-165 cm	68	156-160 cm	191-195 cm
44	108-112 cm	164-168 cm	90	108-112 cm	173-177 cm
46	112-116 cm	167-171 cm	94	112-116 cm	176-180 cm
48	116-120 cm	170-174 cm	98	116-120 cm	179-183 cm
50	120-124 cm	173-177 cm	102	120-124 cm	182-186 cm
52	124-128 cm	176-180 cm	106	124-128 cm	185-189 cm
54	128-132 cm	179-183 cm	110	128-132 cm	188-192 cm

					
--	--	---	---	---	---

EN ISO 13688:2013	Προστατευτική ενδυμασία - γενικές απαιτήσεις				
EN ISO 20471:2013 + A1:2016	Ανακλαστικά ρούχα ασφαλείας				
EN ISO 20471:2013	Παράμετροι ελέγχου	Βαθμίδες απόδοσης	Αποτέλεσμα ελέγχου		
	Ελάχιστη επιφάνεια του ορατού υλικού σε τετραγωνικά μέτρα	1-3	2 (24-25, 42-50, 90-102) 3 (26-29, 52-68, 106-110)		

Προτεινόμενος αριθμός μέγιστων διαδοχικών φροντίδας: 25

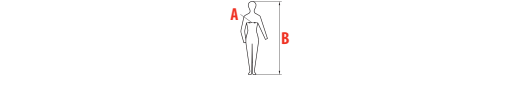
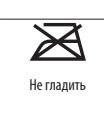
Ο μέγιστος αριθμός κύκλων πλύσιματος που αναφέρεται δεν είναι ο μοναδικός παράγοντας επιρροής όσον αφορά στη διάρκεια ζωής των ενδυμάτων. Η διάρκεια ζωής εξαρτάται και από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση, κ.λπ.

Οι ρίσκοι και οι ακαθάρσιες περιοχές ενδοσχέμων την υψηλή ορατότητα, συστήνεται οπτικός έλεγχος πριν την τοποθέτηση του σακακιού.

наизнанку. Кроме того, изделие следует стирать отдельно или с вещами того же цвета. Проверяйте изделие после очистки и перед новым использованием на наличие повреждений. Поврежденные изделия нельзя использовать вновь. В зависимости от вида очистки, она может негативно сказаться на защитных свойствах изделия. Производитель поэтому больше не отвечает за изделие после ненадлежащим образом проведенной очистки.

Утилизация: Утилизируйте данное изделие вместе с домашним мусором. После намеренного или непреднамеренного контакта с химикатами это изделие может быть загрязнено вредными для окружающей среды или опасными веществами. В таком случае утилизация проводится в соответствии с применимыми на месте правовыми предписаниями.
Особая информация: Индивидуальное средство защиты может вызвать у чувствительных людей аллергические реакции. Особую осторожность следует проявлять лицам, у которых уже была выявлена сверхчувствительность.

Состав волока					
Верхний материал:	60% полиэстер, 40% хлопок				
Размер(ы)	Обхват груди А	Рост В	Размер(ы)	Обхват груди А	Рост В
24	116-120 cm	164-168 cm	56	132-136 cm	182-186 cm
25	120-124 cm	167-171 cm	58	136-140 cm	185-189 cm
26	124-128 cm	170-174 cm	60	140-144 cm	185-189 cm
27	128-132 cm	173-177 cm	62	144-148 cm	188-192 cm
28	132-136 cm	176-180 cm	64	148-152 cm	188-192 cm
29	136-140 cm	179-183 cm	66	152-156 cm	191-195 cm
42	104-108 cm	161-165 cm	68	156-160 cm	191-195 cm
44	108-112 cm	164-168 cm	90	108-112 cm	173-177 cm
46	112-116 cm	167-171 cm	94	112-116 cm	176-180 cm
48	116-120 cm	170-174 cm	98	116-120 cm	179-183 cm
50	120-124 cm	173-177 cm	102	120-124 cm	182-186 cm
52	124-128 cm	176-180 cm	106	124-128 cm	185-189 cm
54	128-132 cm	179-183 cm	110	128-132 cm	188-192 cm

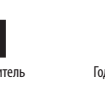
					
--	---	---	---	---	--

EN ISO 13688:2013	Защитная одежда - общие требования				
EN ISO 20471:2013 + A1:2016	Хорошо заметная предупредительная одежда				
EN ISO 20471:2013	Параметры тестирования	Степени защиты	Результаты тестирования		
	Минимальная площадь видимого материала в квадратных метрах	1-3	2 (24-25, 42-50, 90-102) 3 (26-29, 52-68, 106-110)		

Рекомендованное количество максимальных процессов по уходу: 25
Указанное максимальное число циклов очистки - не единственный фактор, влияющий на продолжительность использования одежды. Продолжительность использования зависит также от использования, ухода, хранения и т.д.
Загрязнения ограничивают срок годности,рекомендуется проводить проверку на видимость каждый раз, перед тем как надеть куртку.
Носение предупредительной защитной одежды не гарантирует, что носящее ее лицо будет замечено при любых обстоятельствах. Защитное действие возможно, только если сигнальная защитная одежда будет чистой и незагрязной. Только полностью неповрежденное изделие гарантирует максимальную защиту. Если защитная функция снижена в результате какого-либо износа, изделие следует почистить либо отремонтировать.Если чистка либо ремонт больше невозможны, изделие следует заменить.

Материал	Klasse 3	Klasse 2	Klasse 1
Материал-подложка	0,80	0,50	0,14
Светоотражающий материал	0,20	0,13	0,10

Требования к видимой поверхности для классификации одежды нельзя уменьшать или снижать за счет имеющихся или нанесенных впоследствии логотипов, надписей, этикеток и т.д. Если Вы хотите нанести собственную маркировку, свяжитесь с производителем.

	
---	---

Η χρήση των ανακλαστικών ρούχων ασφαλείας δε διασφαλίζει ότι το άτομο που τα χρησιμοποιεί είναι ορατό υπό κάθε συνθήκη. Η προστασία παρέχεται μόνο όταν τα ανακλαστικά ρούχα ασφαλείας είναι καθαρά και κλειστά. Μόνο ένα πλήρως άθικτο προϊόν εξασφαλίζει τη μεγαλύτερη δυνατή προστασία. Σε περίπτωση η λειτουργία προστασίας επιβεβαιείται μέσω φθοράς οποιουδήποτε είδους, θα πρέπει το προϊόν να καθαριστεί ή αντίστοιχα να επισκευαστεί. Σε περίπτωση που δεν είναι πλέον δυνατός ο καθαρισμός ή η επισκευή, θα πρέπει το προϊόν να αντικατασταθεί.

Ελάχιστη επιφάνεια του ορατού υλικού σε τετραγωνικά μέτρα:			
Υλικό	Κατηγορία 3	Κατηγορία 2	Κατηγορία 1
Υλικό υποβάθρου	0,80	0,50	0,14
Ανακλαστικό υλικό	0,20	0,13	0,10

Οι απαιτήσεις για την ορατή ελάχιστη επιφάνεια για την επίτευξη μιας κατάταξης της ένδυσης θα δε πρέπει να μειώνονται ή να εμποδίζονται από λογότυπα, ετικέτες κ.λπ. που υπάρχουν ή τοποθετήθηκαν μετέπειτα. Αν επιθυμείτε να τοποθετήσετε δική σας ομίσηση, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

			
---	---	---	---

RO

Instrucțiuni și informații ale producătorului

Broșură informativă pentru echipament individual de protecție (EIP) conform Regulamentului (UE) 2016/425, Anexa II Secțiunea 1.4. Vă rugăm să citiți cu atenție această broșură informativă înainte de a utiliza EIP. În caz de transfer al EIP, sunteți obligat să anexați și această broșură informativă, respectiv să o predați destinatarului EIP. În acest scop, broșura informativă poate fi multiplicată nelimitat.

Îmbrăcăminte de protecție	Categorie de risc I
Dimensiune (dimensiuni)	24-29, 42-68, 90-110
Culori	Portocaliu neon/Albastru marin, Galben neon/Albastru marin
Certificare	EN ISO 13688, EN ISO 20471
Organism notificat	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
	0302

Marcarajul CE atestă că produsul corespunde cerințelor de bază privind protecția sănătății și siguranța, conform Regulamentului (UE) 2016/425. Declarația de conformitate UE poate fi consultată la www.doc.nitras.de. Acest produs este un echipament individual de protecție din categoria de risc II. Acesta vă protejează în caz de vibrație slabă. Acest produs nu oferă protecție împotriva riscurilor mecanice, chimicelor și microorganismelor, frigului, riscurilor termice (căldură și/sau foc), electrocutărilor, radiațiilor, lucrărilor cu jet de înaltă presiune, ploii, particulelor solide, contaminării radioactive. Vă rugăm să aveți în vedere pictogramele aplicate, instrucțiunile și nivelurile de performanță aferente.

Depozitare/utilizare/verificare: A se depozita la loc uscat și răcoros. Nu expuneți în lumina solară directă, radiații UV sau surse de ozon. Nu depozitați în poziție îndoită sau sub greutate. Pe cât posibil, depozitați, respectiv transportați produsul în ambalaj original. Lumina, umiditatea, temperatura, ca și modificările naturale ale materialelor, într-un interval de timp mai lung, pot influența modificarea caracteristicilor produsului. Nu se pot da date exacte privind timpul de depozitare și durata de viață a EIP, întrucât ambii parametri depind, printre altele, de tipul de depozitare, de temperatură, umiditate, gradul de uzură și intensitatea utilizării. De aceea, trebuie să verificați acest produs după o depozitare mai îndelungată, ca și înainte și după fiecare utilizare, cu privire la deteriorări sau modificări ale materialelor (de ex. straturi/ materiale fragile, fisurări, găuri, modificări ale culorii etc.). Verificați acest produs înainte de fiecare utilizare, dacă este adecvat activității prevăzute și dacă este dimensiunea corectă. Produsele neadecvate sau defectuoase trebuie eliminate și în niciun caz nu trebuie utilizate. Dimensiunea produsului poate fi diferită de cea indicată, de exemplu din cauza întinderii. Toate performanțele au fost determinate prin examinări în condiții de laborator. De aceea se recomandă o verificare, dacă EIP este adecvat pentru utilizarea prevăzută, întrucât condițiile de la locul de muncă pot fi diferite de cele ale examinării de tip, în funcție de diverși parametri (de ex. temperatura, crearea, intensitatea utilizării). Dacă EIP s-a folosit, acesta poate oferi performanțe mai reduse, în funcție de gradul de uzură. Producătorul nu își asumă răspunderea în caz de utilizare necorespunzătoare a produsului. Curățare/intreținere: Vă rugăm să respectați informațiile de pe eticheta cusută pe produs. În general, trebuie să închideți toate fermoarele înainte de spălare și să întoarceți produsul pe dos. În plus, produsul trebuie spălat separat sau cu aceseli culori. Verificați după curățare și înainte de a-l purta din nou, ca produsul să nu prezinte deteriorări. Nu reutilizați produsele deteriorate. În funcție de tipul de curățare, acesta poate afecta negativ performanța produsului. În urma unei curățări incorecte, producătorul nu își mai asumă răspunderea pentru produs.

Eliminare: Eliminarea acest produs împreună cu deșeurile menajere. După contactul intenționat sau accidental cu substanțe chimice, acest produs poate fi contaminat cu substanțe periculoase sau daunătoare mediului. În acest caz, eliminarea trebuie să se facă în conformitate prevederile legale, aplicabile la fața locului. Instrucțiuni speciale: EIP poate cauza reacții alergice persoanelor sensibile. Se recomandă atenție deosebită în caz de alergie cunoscută.

			
Маркировка EAC	Маркировка UkrSepro		Маркировка CE

TR	
Üreticinin talimatları ve bilgileri	
Yönetmelik (AB) 2016/425, Ek II Bölüm 1.4 uyarınca kişisel koruyucu donanım (KKD) için bilgi broşürü. Lütfen kişisel koruyucu donanımı kullanmadan önce bu bilgi broşürünü dikkatlice okuyun. Bu bilgi broşürünü, başkasına vermeniz durumunda kişisel koruyucu donanımına ekleme ve kişisel koruyucu donanımın alıcısına teslim etmeke yükümlünüz. Bu amaçla bu bilgi broşürü sınırsız sayıda çoğaltılabilir.	
Koruyucu giysi	Risk kategorisi II
Boy (boyalar)	24-29, 42-68, 90-110
Renkler	Neon turuncu/Lacivert, Neon sarı/Lacivert
Sertifikasyon	EN ISO 13688, EN ISO 20471
Onaylanmış kuruluş	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
Tanım numarası	0302

CE işareti, ürünün 2016/425 sayılı (AB) yönetmeliğinin temel sağlık koruması ve güvenlik gereksinimlerine uygun olduğunu belgeler. AB uyumluk beyanı www.doc.nitras.de adresinde görülebilir. Bu üründe risk kategorisi II kişisel koruyucu donanım söz konusudur. Kötü görüş şartlarında ve yağmura karşı koruma sağlar. Bu ürün mekanik tehlikelere, kimyasallara ve mikroorganizmalara, soğuk, termal tehlikelere (ısı ve/veya ateş), elektrik (arpmalarna, radyasyona, yüksek basınç jetiyle çalışmaya, yağmura, kan partiküllerle, radyoaktif kontaminasyona karşı koruma sağlamaz. Lütfen takılı piktogramlara, uyarılara ve ilgili performans kademelerine dikkat edin.

Depolama/kullanım/kontrol: Serin ve kuru yerde muhafaza edin. Doğrudan güneş ışığı, UV ışınları veya ozon kaynaklarından uzak tutun. Büklümüş halde veya ağırlık yükü altında depolamayın. Ürünü mümkün olduğun ambalajından çıkarın ve taşıyın. Işık, nem, sıcaklık ve daha uzun süre boyunca kullanmadeki doğal değişimler gibi etkilr ürün özelliklerinde değişikliğe neden olabilir. Her iki parametrenin depolama, sıcaklık, nem, aşınma derecesi ve kullanımı yoğunluğuna bağlı olduğu için kişisel koruyucu donanımın depolama süresi ve kullanımı ömrü hakkında kesin bilgiler mümkün değildir. Bu nedenle, uzun süreli saklamadan sonra ve her kullanımdan önce ve sonra bu ürünü hasar veya malzeme değişiklikleri açısından kontrol edin (ör. kırılmalrı, çatlamış kaplamalar/malzemelet, delikler, renk değişiklikleri vs.). Her kullanımdan önce bu ürünü amaçdışlığı faaliyet için uygunluğunu ve doğru boyutunu kontrol edin. Uygun olmayan veya hatalı ürünler imha edilmeli ve asla kullanılmamalıdır. Ürünün boyu ör. genleşme nedeniyle verilen bilgilerden farklılık gösterebilir. Tüm performans laboratuvar şartlarında testlerle tespit edilmiştir. Bu nedenle kişisel koruyucu donanımın öngörülen kullanımına uygun olup olmadığ kontrol edilmelidir, çünkü çalışma yerindeki şartlar farklı parametrelere (ör. sıcaklık, aşınma, kullanımı yoğunluğu) bağlı olarak yapı tipi onayından farklılık gösterebilir. Kişisel koruyucu donanım daha önce kullanılmışsa yıpranma derecesi nedeniyle daha düşük performans gösterebilir. Üretici ürünün amaca uygun kullanımında bir sorumluluk kabul etmez. Temizleme/bakım: Lütfen dikilmiş bakım etiketindeki bilgilere dikkat edin. Genel olarak yıkama öncesinde tüm fermuarları kapalı olmasına ve ürünün sola çevrilmesine dikkat edin. Ürün ayrı olarak veya aynı renklerle birlikte kullanılmalıdır. Temizlik sonrasında ve yeniden kullanımdan önce ürünü kontrol edin. Hasarlı ürünleri takmayın. Temizliğin türüne bağlı olarak bu, ürünün performansı üzerine olumsuz etki edebilir. Bu nedenle üretici, nizami olarak yapılmayan bir temizlik sonrasında ürün hakkında bir sorumluluk kabul etmez. Bertaraf: Bu ürünü evsel atıklarla birlikte bertaraf edin. Kimyasallarla amaçlanan veya amaçlanmayan temas sonrasında bu ürün çevreye zararlı ve tehlikeli maddelerle kirlenmiş olabilir. Bu durumda bertaraf işlemi özel uygulanacak mevzuat doğrultusunda yapılmalıdır. Özel bilgiler: Kişisel koruyucu donanım hassas insanlarda alerjik reaksiyonlara neden olabilir. Bilinen ağır duyarlılıkta özel dikkat gösterilmesi önerilir.

Fiber bileşenleri					
Üst malzeme: 60% poliester, 40% pamuk					
Boy (boyalar)	Göğüs çevresi A	Boy B	Boy (boyalar)	Göğüs çevresi A	Boy B
24	116-120 cm	164-168 cm	56	132-136 cm	182-186 cm
25	120-124 cm	167-171 cm	58	136-140 cm	185-189 cm
26	124-128 cm	170-174 cm	60	140-144 cm	185-189 cm
27	128-132 cm	173-177 cm	62	144-148 cm	188-192 cm
28	132-136 cm	176-180 cm	64	148-152 cm	188-192 cm
29	136-140 cm	179-183 cm	66	152-156 cm	191-195 cm
42	104-108 cm	161-165 cm	68	156-160 cm	191-195 cm
44	108-112 cm	164-168 cm	90	108-112 cm	173-177 cm
46	112-116 cm	167-171 cm	94	112-116 cm	176-180 cm
48	116-120 cm	170-174 cm	98	116-120 cm	179-183 cm
50	120-124 cm	173-177 cm	102	120-124 cm	182-186 cm
52	124-128 cm	176-180 cm	106	124-128 cm	185-189 cm
54	128-132 cm	179-183 cm	110	128-132 cm	188-192 cm

	A	A látható anyag minimális felülete négyzetméterben	1-3	2 (24-25, 42-50, 90-102) 3 (26-29, 52-68, 106-110)
	A			

Javasolt ápolási folyamatok maximális száma: 25

A tisztítási ciklusok megadott maximális száma nem az egyetlen befolyásoló tényező a ruházat élettartamát illetően. Az élettartam szintén függ a használattól, ápolástól, tárolástól, stb.

A szennyeződés és piszok adott esetben csökkentik a jól láthatóságot, a kabát minden viselete előtt javasolt szemrevételezést tartani.

A figyelemzetítő védőruházat viselete nem biztosítja, hogy a viselője minden körülmények között látható. A védőhatás csak tiszta és zárt figyelemzetető védőruházat esetén adott. Csak a teljesen értelmetlen termék biztosítása a lehető legnagyobb védelem. Ha a védőfunkciót bármilyen jellegű kopás befolyásolja, akkor tisztítsa meg ill. javítsa meg a termeket. Ha nem lehet megtisztítani vagy megjavítani, akkor cserélje ki.

A látható anyag minimális felülete négyzetméterben:			
Anyag	Ösztály 3	Ösztály 2	Ösztály 1
Hátéranyag	0,80	0,50	0,14
Fényvisszaverő anyag	0,20	0,13	0,10

A ruházat ösztályának eléréséhez előírt minimálisán látható felületet tilos már meglévő vagy hátrányosan elhelyezett logókkal, feliratokkal, címkékkel stb. csökkenteni vagy befolyásolni. Ha szeretné elhelyezni a ruhán a saját jelzéseit, akkor keresse fel a gyártót.

			
Gyártó	A gyártás éve és hónapja		
			
EAC-jelölés	UkrSepro-jelölés	Olvasa el a gyártó utasításait és információt	CE-jelölés

BG

Instrukции и информация от производителя

Информационна брошура за лични предпазни средства (ЛПС) съгласно Регламент (ЕС) 2016/425. Приложение II, Раздел 1.4. Моля, прочетете внимателно тази информационна брошура преди употреба на ЛПС. Вие сте задължени да приложите тази информационна брошура при препредаване на ЛПС, resp. да я дадете на получателя на ЛПС. За тази цел тази информационна брошура може да се размножава без ограничения.

Предпазно облекло	Рискова категория II
Размер(и)	24-29, 42-68, 90-110
Цветове	Неоново оранжево/тъмносин, Неоново жълто/тъмносин
Сертификация	EN ISO 13688, EN ISO 20471
Нотифициран орган	ANCPC Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO Italy
Идентификационен номер	0302

Означението ЕС утвърждава, че продуктът съответства на основните изисквания за опазване на здравето и безопасност на Регламент (ЕС) 2016/425. ЕС декларацията за съответствие може да бъде разгледана на адрес www.doc.nitras.de.

При този продукт става въпрос за лично предпазно средство от рискова категория II. Той Ви защитава при условия а лоша видимост и при дъжд. Този продукт не предлага защита срещу механични рискове, химикали и микроорганизми, студ, топлинни рискове (топлина и/или огън), токови удари, лъчение, работи със струя под високо налягане, дъжд, твърди частици, радиоактивно замърсяване. Моля, спазвайте поставените пиктограми, указания и съответните нива на характеристиките.

Съхранение / употреба / проверка: Съхранявайте на хладно и сухо. Пазете далеч от директна слънчева светлина, UV лъчи или източници на озон. Не съхранявайте в прегънато състояние или под натоварване с тежести. По възможност съхранявайте или транспортирайте продукта в оригиналната опаковка. Влияния като светлина, влага, температура и естествени промени на веществата в рамките на по-дълъг период от време могат да доведат до промяна на свойствата на продукта. Точни данни за времето за съхранение и полезния живот на ЛПС не са възможни, защото двата параметъра зависят наред с другото и от съответния вид на съхранение, температурата, влажността, степента на износване и интензитета на употреба. Поради това проверявайте този продукт след по-дълго съхранение, както и преди и след всяка употреба, за повреди или промени на материала (напр. крехки, пукации се покрива / материални, дупки, промени на цветовете и др.). Проверявайте този продукт преди всяка употреба за неговата пригодност за предвидената дейност и за правилния размер. Неподходящите или дефектни продукти трябва да се изхвърлят и в никакъв случай не трябва да се използват. Размерът на продукта може да се различава напр. поради разгънате от посочените данни.

Всички показатели са били установени чрез тестове в лабораторни условия. Поради това е препоръчителна проверка, дали ЛПС е подходящо за предвидената употреба, защото условията на работното място могат да се различават от тези при изпитването на мострата в зависимост от

различни параметри (напр. температура, претриване, интензитет на употреба). Ако ЛПС вече е било използвано, в резултат на степента на износване то може да предлага по-ниски показатели за ефективност. Производителят не поема отговорност при неправилна употреба на продукта.

Почистяване / поддръжка: Моля, спазвайте указанията на защитния етикет. Като цяло внимавайте за това да затворите всички ципове преди прането и да въртите продукта наляво. Освен това продуктът трябва да се пере отделно или заедно със същите цветове. След почистяване и преди повторно носене проверете този продукт за повреди. Повредени продукти не трябва да се използват отново. В зависимост от вида на почистяването, то може да се отрази отрицателно върху ефективността на продукта. Поради това, производителя не поема повече отговорност за продукта след неправилно извършено почистяване.

Изхвърляне: Изхвърлете този продукт заедно с домашната смет. След умишлен или неумишлен контакт с химикали, този продукт може да бъде замърсен с вредни за околната среда или опасни субстанции. В този случай изхвърлянето трябва да се извърши в съответствие с местните правни предписания.

Специални указания: ЛПС може да предизвика алергични реакции при чувствителни хора. Препоръчва се особена предпазливост при известна свръхчувствителност.

Състав на плата				
Повърхностен материал:	60% Полиестер, 40% памук			
Размер(и)	Обиколка на гърдите A	Ръст B	Размер(и)	Обиколка на гърдите A
24	116-120 cm	164-168 cm	56	132-136 cm
25	120-124 cm	167-171 cm	58	136-140 cm
26	124-128 cm	170-174 cm	60	140-144 cm
27	128-132 cm	173-177 cm	62	144-148 cm
28	132-136 cm	176-180 cm	64	148-152 cm
29	136-140 cm	179-183 cm	66	152-156 cm
42	104-108 cm	161-165 cm	68	156-160 cm
44	108-112 cm	164-168 cm	90	108-112 cm
46	112-116 cm	167-171 cm	94	112-116 cm
48	116-120 cm	170-174 cm	98	116-120 cm
50	120-124 cm	173-177 cm	102	120-124 cm
52	124-128 cm	176-180 cm	106	124-128 cm
54	128-132 cm	179-183 cm	110	128-132 cm

				
Символи за почистяване				
				
Да се пере с машина 60°C	Да не се избелва	Да не се суши с центрофуриране	Да не се глади	Да не се почиства химически

EN ISO 13688:2013	Защитно облекло - общи изисквания			
EN ISO 20471:2013 + A1:2016	Добре видимо предупредително облекло			
EN ISO 20471:2013	Параметър за изпитване	Нива на характеристиките	Резултат от изпитване	
A	Минимална повърхност видим материал в квадратни метри	1-3	2 (24-25, 42-50, 90-102) 3 (26-29, 52-68, 106-110)	
	A			

Препоръчителен максимален брой почистявания: 25
Посоченият максимален брой цикли на почистяване не е единственият фактор, който влияе на живота на облеклото. Полезният живот зависи също от употребата, грижите, съхранението и др.

Замърсяванията е възможно да ограничат добрата видимост, препоръчва се визуален контрол преди всяко обличане на якето.

Носенето на предупредително предпазно облекло не гарантира, че носещото лице ще бъде видно при всички обстоятелства. Предпазното действие е на лице само при чисто и затворено предупредително предпазно облекло. Само напълно изправен продукт гарантира възможно най-голямата защита. Ако предпазната функция е влошена от износване от каякьто и да било вид, продуктът трябва да се почисти или приведе в изправност. Ако почистяване или привеждане в изправност не е възможно, тогава продуктът трябва да бъде сменен.

Минимална повърхност видим материал в квадратни метри:			
Материал	Клас 3	Клас 2	Клас 1
Материал на фона	0,80	0,50	0,14
Светлоотразителен материал	0,20	0,13	0,10

Изискванията към видимата минимална повърхност за достигане на класификация на облеклото не трябва да се намаляват или влошават от налични или поставени в последствие лога, надписи, етикети и др. Ако искате да поставите собствени маркировки, моля свържете се с производителя.

непорушён výrobek zajišťuje tu nejvyšší ochranu. Pokud je ochranná funkce poškozena jakýmkoli druhem opotřebení, musí být produkt vyčištěn nebo opraven. Pokud již nebude možné provést vyčištění nebo opravu, je nutné výrobek nahradit.

Minimalní plocha viditelného materiálu v metrech čtverečních:			
Материál	Тřída 3	Тřída 2	Тřída 1
Podkladový materiál	0,80	0,50	0,14
Retreflexní materiál	0,20	0,13	0,10
Požadavky na minimální viditelnou plochu pro dosažení určité klasifikace oděvu nesmí být sníženy nebo narušeny stávajícími nebo následně nanesenými logy, štítky, etiketami apod. Chcete-li nanést své vlastní označení, obraťte se na výrobce.			
			
Výrobce	Rok a měsíc výroby		
			
Označení EAC	Označení UkrSepro	Přečtёtё si pokyny a informace výrobce	Označení CE

Informações e instruções do fabricante

Brochura informativa sobre o equipamento de proteção individual (EPI) de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425, anexo II ponto 1.4. Por favor, leia esta brochura informativa com atenção antes da utilização do EPI. Se passar o EPI para outra pessoa é obrigado a entregar também esta brochura informativa, ou entregá-la a pessoa que receber o EPI. Para este fim, a brochura informativa pode ser copiada ilimitadamente.

Vestuário de proteção	Categoria de risco II
Tamanho(s)	24-29, 42-68, 90-110
Cores	Cor de laranja néon/Azul-marinho, Amarelo néon/Azul-marinho
Certificação	EN ISO 13688, EN ISO 20471
Organismo notificado	ANCPC Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO Italy
Número de identificação	0302

A marcação CE certifica que o produto cumpre os requisitos básicos em matéria de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425. A Declaração UE de Conformidade pode ser consultada em www.doc.nitras.de. Este produto é um equipamento de proteção individual da categoria de risco II. Este equipamento protege-o com condições de baixa visibilidade. Este produto não oferece proteção contra riscos mecânicos, químicos e microorganismos, frio, riscos térmicos (calor e/ou fogo), choques elétricos, radiação, trabalhos com jato de água sob pressão, chuva, partículas sólidas, contaminação radioativa. Por favor, observe os pictogramas aplicados, as indicações e os níveis de desempenho correspondentes. Armazenamento/Usa/Verificação: Armazene em local fresco e seco. Manter afastado de radiação solar direta, radiação UV ou fontes de ozono. Não guardar dobrado ou sob carga. Se possível, guardar ou transportar o produto na embalagem original. Influências como luz, humidade, temperatura, bem como alterações naturais do material durante um longo período de tempo podem provocar uma alteração das características do produto. Indicações exatas sobre o tempo de armazenamento e a vida útil do EPI não são possíveis, visto que ambos os parâmetros dependem, entre outras coisas, do tipo de armazenamento, temperatura, humidade, nível de desgaste e intensidade de uso. Controle, por isso, este produto após um longo período de armazenamento, bem como antes e depois de cada utilização relativamente a danos ou alterações do material (p. ex. revestimentos/materiais frágeis, rachados, buracos, alterações de cor, etc.). Controle este produto antes de cada utilização relativamente à aptidão para a atividade prevista e em relação ao tamanho adequado. Produtos inadequados ou defeituosos têm de ser eliminados e não podem ser usados de forma alguma. O tamanho do produto pode divergir das indicações, p. ex., devido a dilatação. Todos os desempenhos foram determinados através de ensaios sob condições de laboratório. Aconselha-se, por isso, que seja verificado se o EPI é adequado para a utilização prevista, visto que as condições no local de trabalho divergem das condições no exame de tipo, dependendo de diferentes parâmetros (p. ex. temperatura, desgaste, intensidade de uso). Se o EPI já foi usado, este equipamento pode oferecer desempenhos inferiores devido ao nível de desgaste. O fabricante não assume qualquer responsabilidade, se o produto for utilizado de forma incorreta.

Limpeza/Manutenção: Por favor, observe as instruções de tratamento na etiqueta cosida no mesmo. Tenha o cuidado, no geral, de fechar todos os fechos éclair e de voltar o produto do avesso antes da lavagem. Além disso, o produto deve ser lavado em separado ou com artigos da mesma cor. Verifique se o produto apresenta danos após a limpeza e antes do novo uso. Não volte a utilizar produtos danificados. Consoante o tipo de limpeza, esta pode ter consequências negativas sobre o produto. O fabricante não assume, por isso, qualquer responsabilidade pelo produto após uma limpeza realizada de forma incorreta. Eliminação: Elimine este produto com o lixo doméstico. Após contacto intencional ou não com químicos, este produto pode ficar contaminado por substâncias prejudiciais para o ambiente ou perigosas. Neste caso, a eliminação deve ser realizada de acordo com a legislação local aplicável.

Indicações especiais: O EPI pode provocar reações alérgicas em pessoas sensíveis. Recomenda-se cuidado especial, se for conhecida hipersensibilidade.			
Composição da fibra			
Material superior:	60% poliéster, 40% algodão		

			
Производител	Година и месец на производство		
			
Označenje EAC	Označenje UkrSepro	Прочетете инструкциите и информацията на производителя	Označenje CE

HR

Upute i informacije proizvođača

Brošura s informacijama o osobnoj zaštitnoj opremi (PSA) sukladno pravilniku (EU) 2016/425, prilog II odjsek 1.4. Molimo da ovu brošuru s informacijama pažljivo pročitate prije uporabe osobne zaštitne opreme. Obvezni ste ovu brošuru s informacijama priložiti prilikom predaje osobne zaštitne opreme, odnosno uručiti je primatelju osobne zaštitne opreme. U tu svrhu ova brošura s informacijama može neograničeno biti umožena.

--

produkts var sniegt vislīdzīgo aizsardzību. Ja aizsardzības funkciju ietekmējis jebkāda veida nolietojums, produkts jāizjēta vai jāsalābo. Ja tīrīšana vai labošana vairs nav iespējama, produkts jānoņemina.

Redzamā materiāla minimālās laukums kvadrātmetros:

Materiāls	Klase 3	Klase 2	Klase 1
Āpakškārtas materiāls	0,80	0,50	0,14
Atstarojoais materiāls	0,20	0,13	0,10

Prasību par redzamās daļas minimālo laukumu, lai iegūtu apgērba klasifikāciju, nedrīkst pārkāpt vai negatīvi ietekmēt, uzreiz vai vēlāk uzliekot logotipus, uzrakstus, etiķetes u.c. Ja vēlaties uzlikt savu marķējumu, sazinieties ar ražotāju.

LT	
----	--

Gamintojo instrukcijos ir informacija

Informacinė brošiūra apie asmenines apsaugos priemones (AAP) pagal Reglamento (ES) 2016/425 II priedo 1.4 skirsnį. Prieš naudodami AAP, įdėmiai perskaitykite šią informacinę brošiūrą. Perleisdami AAP privalote pridėti ir šią informacinę brošiūrą arba perduoti ją AAP gavėjui. Šiuo tikslu informacinė brošiūra gali būti kopijuojama be apribojimų.

Apsauginė apranga	II rizikos kategorija
Dydys (-žiai)	24-29, 42-68, 90-110
Spalvos	Oranžinė/Jūras žals, Gelta/Jūras žils
Sertifikavimas	EN ISO 13688, EN ISO 20471
Paskelbtoji įstaiga	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
Kodas	0302

Šis CE ženklas patvirtina, kad gaminytis atitinka esminius Reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus dėl sveikatos apsaugos ir saugos. ES atitikties deklaraciją rasite www.doc.nitras.de.

Šis gaminys – tai II rizikos kategorijos asmeninė apsaugos priemonė. Jis saugo esant blogam matomumui ir nuo lietaus. Šis gaminys neapsaugo nuo mechaninių pavojų, chemikalų bei mikroorganizmų, šalčio, terminių pavojų (karščio ir (arba) ugnies), elektros smūgių, spinduliavimo, aukšto slėgio srovės, lietaus, kietų dalelių ir radioaktyvios taršos. Atkreipte dėmesį į privirtintais piktogramas, nurodymus ir susijusius veiksmingumo lygius.

Laikymas / naudojimas / tikrinimas: Laikykite vėsioje ir sausoje vietoje. Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių, ultravioletinių spindulių ar ozono šaltinių. Nedaikykite sulenkę arba uždėję sunkų svorį. Gaminį stenkitės laikyti ir transportuoti originalioje pakuotėje. Dėl šviesos, drėgmės, temperatūros ir medžiagų natūralių pokyčių ir pan. poveikio per ilgą laiką gali pakisti gaminio savybės. Neįmanoma nurodyti AAP laikymo trukmės ir naudojimo laiko, kadangi abu šie parametrai priklauso nuo laikymo sąlygų, temperatūros, drėgmės, nusidėvėjimo lygio, naudojimo intensyvumo ir pan. Todėl po ilgesnio laikymo bei prieš kiekvieną naudojimą ir po jo patikrinkite, ar gaminys nepažeistas bei nepakite medžiagų savybės (pavyzdžiui, ar nesuskurėjusios bei nesutrikėjusios dangos bei medžiagos, ar nėra skylių, ar nepakitusios spalvos ir pan.). Kiekvieną kartą prieš naudodami gaminį, patikrinkite, ar jis tinka numatytai veiklai ir yra tinkamo dydžio. Jokiu būdu nenaukokite netinkamų ar pažeistų gaminių bei sutvarkykite jų. Gaminio dydis gali skirtis nuo nurodytojo, pavyzdžiui, dėl išlitempio.

Visi veiksmingumo parametrai nustatyti laboratoriniais bandymais. Todėl rekomenduojama patikrinti, ar AAP tinka numatytai veiklai, kadangi sąlygos darbo vietoje priklauso nuo daugelio veiksnių (pavyzdžiui, temperatūros, nudiimo, naudojimo intensyvumo) ir gali skirtis nuo sąlygų atliekant tipo bandymų. Jei AAP jau naudota, dėl nusidėvėjimo ji gali būti mažiau veiksminga. Gamintojas neatsako už netinkamą gaminio naudojimą.

Valymas / techninė priežiūra: Atkreipte dėmesį į prisiūtoje priežiūros etiketėje pateiktą informaciją. Iš esmės svarbu prieš skabiant užsėgti visus užtrauktukus ir įvesti gaminį į išvirkščią pusę. Be to, gaminį reikėtų skalbti atskirai ar su panašių spalvų drabužiais. Baigę valyti ir prieš vėl dėvėdami gaminį patikrinkite, ar jis nepažeistas. Pažeistų gaminių nebenaudokite. Priklausomai nuo valymo būdo, jis gali būti žalingas gaminiui. Todėl gamintojas neatsako už gaminiui dėl netinkamo valymo padarytą žalą. Atliekų tvarkymas: Šis gaminį galite šalinti su buitiniėmis atliekomis. Dėl sąmoningo ar netyčinio sąlyčio su chemikalais šis gaminys gali būti užterštas aplinkai kenksningomis ar pavojingomis medžiagomis. Tokiu atveju gaminio atliekos turi būti tvarkomos laikantis galiojančių vietos teisės aktų.

Specialieji nurodymai: AAP jautriems asmenims gali sukelti alergines reakcijas. Būkite ypač atsargūs, jei žinote apie padidėjusį jautrumą.

Plaušų sudėtis
Išorės medžiaga: 60% poliesteris, 40% kokinla

Dydys (-žiai)	Krutinės apimti A	Ūgis B	Dydys (-žiai)	Krutinės apimti A	Ūgis B
24	116-120 cm	164-168 cm	56	132-136 cm	182-186 cm
25	120-124 cm	167-171 cm	58	136-140 cm	185-189 cm

kontaktų 3 x himikataimi cėj virbėr mōkē buti zabrudnėnėti šidėklivimi dē dovkėliā abō nebēzlicėnėmi rēcėvoniāmi. 3 x himikataimi cėj virbėr mōkē buti zabrudnėnėti šidėklivimi dē dovkėliā abō nebēzlicėnėmi rēcėvoniāmi. 3 x himikataimi cėj virbėr mōkē buti zabrudnėnėti šidėklivimi dē dovkėliā abō nebēzlicėnėmi rēcėvoniāmi.

Osōbilėvi vėkazėkėi: 313 mōkē vėklykėkėti alėrėjėnėi rēcėkėji ī lūdėji, cō mōkēji pėdėvėcnū cėtėlėvėbė. 313 mōkē vėklykėkėti alėrėjėnėi rēcėkėji ī lūdėji, cō mōkēji pėdėvėcnū cėtėlėvėbė. 313 mōkē vėklykėkėti alėrėjėnėi rēcėkėji ī lūdėji, cō mōkēji pėdėvėcnū cėtėlėvėbė.

Osōbilėvi vėkazėkėi: 313 mōkē vėklykėkėti alėrėjėnėi rēcėkėji ī lūdėji, cō mōkēji pėdėvėcnū cėtėlėvėbė. 313 mōkē vėklykėkėti alėrėjėnėi rēcėkėji ī lūdėji, cō mōkēji pėdėvėcnū cėtėlėvėbė. 313 mōkē vėklykėkėti alėrėjėnėi rēcėkėji ī lūdėji, cō mōkēji pėdėvėcnū cėtėlėvėbė.

Склад суміші волокон	60% поліестер, 40% бавовна
Зовнішня тканина:	

Розмір(-и)	Обхват грудей A	Зріст B	Розмір(-и)	Обхват грудей A	Зріст B
24	116-120 cm	164-168 cm	56	132-136 cm	182-186 cm
25	120-124 cm	167-171 cm	58	136-140 cm	185-189 cm
26	124-128 cm	170-174 cm	60	140-144 cm	185-189 cm
27	128-132 cm	173-177 cm	62	144-148 cm	188-192 cm
28	132-136 cm	176-180 cm	64	148-152 cm	188-192 cm
29	136-140 cm	179-183 cm	66	152-156 cm	191-195 cm
42	104-108 cm	161-165 cm	68	156-160 cm	191-195 cm
44	108-112 cm	164-168 cm	90	108-112 cm	173-177 cm
46	112-116 cm	167-171 cm	94	112-116 cm	176-180 cm
48	116-120 cm	170-174 cm	98	116-120 cm	179-183 cm
50	120-124 cm	173-177 cm	102	120-124 cm	182-186 cm
52	124-128 cm	176-180 cm	106	124-128 cm	185-189 cm
54	128-132 cm	179-183 cm	110	128-132 cm	188-192 cm

				
Машинне прання у режими при 60°C	Не відбілювати	Не сушити у сушарці	Не прасувати	Хімічна чистка неможлива

у режимі при 60°C	Не відбілювати	не сушити у сушарці	Не прасувати	хімічна чистка не можлива
EN ISO 13688:2013				
Захисний одяг - загальні вимоги				

EN ISO 20471:2013 + A1:2016		Сигнальний одяг підвищеної видимості	
EN ISO 20471:2013	Параметри випробування	Ступені захисту	Результат випробувань
	A	Мінімальна площа видимого матеріалу у квадратних метрах	1-3
			2 (24-25, 42-50, 90-102) 3 (26-29, 52-68, 106-110)

Рекомендована максимальна кількість операцій з догляд4: 25
Вказана максимальна кількість циклів очищення є не єдиним чинником впливу на термін служби одягу. Термін служби також залежить від використання, догляду, зберігання тощо.
Забруднення можуть обмежувати видимість, тому перед кожним надяганням одягу рекомендується проводити візуальний контроль.

Носіння сигнального захисного одягу не гарантує, що користувача буде видно за будь-яких обставин. Захист забезпечується тільки чистим та застібнутим сигнальним захисним одягом. Максимальний захист забезпечує тільки повністю чистий виріб. Якщо захист від зношення того чи іншого типу знижено, то виріб потрібно очистити або відремонтувати. Якщо провести очищення або ремонт більше неможливо, виріб потрібно замінити.

Мінімальна площа видимого матеріалу у квадратних метрах:			
Матеріал	Клас 3	Клас 2	Клас 1
Фоновий матеріал	0,80	0,50	0,14
Світловідбивний матеріал	0,20	0,13	0,10

Вимоги до мінімальної видимої площі для досягнення класифікації одягу не повинні зникнути через наявні або додатково нанесені логотипи, написи, етикетки тощо. Якщо ви хочете нанести власне маркування, зверніться до виробника.

AR	
----	--

26	124-128 cm	170-174 cm	60	140-144 cm	185-189 cm
27	128-132 cm	173-177 cm	62	144-148 cm	188-192 cm
28	132-136 cm	176-180 cm	64	148-152 cm	188-192 cm
29	136-140 cm	179-183 cm	66	152-156 cm	191-195 cm
42	104-108 cm	161-165 cm	68	156-160 cm	191-195 cm
44	108-112 cm	164-168 cm	90	108-112 cm	173-177 cm
46	112-116 cm	167-171 cm	94	112-116 cm	176-180 cm
48	116-120 cm	170-174 cm	98	116-120 cm	179-183 cm
50	120-124 cm	173-177 cm	102	120-124 cm	182-186 cm
52	124-128 cm	176-180 cm	106	124-128 cm	185-189 cm
54	128-132 cm	179-183 cm	110	128-132 cm	188-192 cm

mazgāt ar ūdeni	nebalināt	džiovīt	nežāvēt	būdu
EN ISO 13688:2013	Aizsargapģērbs - vispārīgas prasības			
EN ISO 20471:2013 + A1:2016	Gerai matomi signalinīj drabužij			

EN ISO 20471:2013	Patikros parametrai		Veiksmingumo lygiai	Patikros rezultatas
	A	Minimalus matomos medžiagos plotas kvadratiniais metrais	1-3	2 (24-25, 42-50, 90-102) 3 (26-29, 52-68, 106-110)

Rekomenduojamas priežiūros procedūrų skaičius: 25
Nurodytas maksimalus valymo ciklų skaičius nėra vienintelis veiksnys, lemiantis drabužio naudojimo trukmę. Naudojimo trukmė taip pat priklauso nuo naudojimo pobūdžio, priežiūros, laikymo ir t.t.
Nešvarumai gali pabloginti matomumą, todėl prieš kiekvieną naudojimą rekomenduojame striukę apžiūrėti.
Apsauginių-signalinių drabužių dėvėjimas negarantuoja, kad jūs dešintis asmuo bus pastebėtas bet kokiomis aplinkybėmis. Apsauga užtikinama, tik jei apsauginiai-signaliniai drabužiai yra švarūs ir tinkamai užsegti. Didžiausią įmanomą apsaugą užtikrina tik nepriekiašingos būklės gaminyis. Jei apsauginė funkcija sutrikyta dėl bet kokio pobūdžio nusidėvėjimo, būtina gaminyt išvalyti arba sustaityti. Jei gaminio išvalyti ar sustaityti neįmanoma, jį būtina pakeisti.

Medžiaga	Klasė 3	Klasė 2	Klasė 1
Fono medžiaga	0,80	0,50	0,14
Šviesą atspindinti medžiaga	0,20	0,13	0,10

Minimalus reikalaujamas matomos medžiagos plotas po gaminio klasifikavimo negali būti sumažintas logotipais, užrašais, etiketėmis ir pan. Jei norite patys paženkinti drabužius, kreipkitės į gamintoją.

MT	
----	--

Struzzonijiet u taghrif tal-manifattur

Fuljett ta' taghrif ghal taghmir ta' protezzjoni personali (PPE - personal protective equipment) b'konformità mar-Regolament (UE) 2016/425, Annexs II tpmnt 1.4. Jekk joghgbok agra l-fuljett ta' taghrif b'attenzzjoni gabel ma tuza l-PPE. Inti obbligati li tghedd ma il-fuljett ta' taghrif meta tghaddi l-PPE jew taghmith lir-recivatur tal-PPE. Ghal dan il-ghan, dan il-fuljett ta' taghrif jista' jigi riprodott minghajr restrizzjoni.

Indumenti protettivi	Kategorija ta' riskju II
Daqs(ijiet)	24-29, 42-68, 90-110
Kuluri	Oranġjo igghajtat/Blu navali, Isfar igghajtat/Blu navali
Attestazzjoni	EN ISO 13688, EN ISO 20471
Notifizierte Stelle	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
	0302
Korp notifikat	

Il-marka CE tiċertifika li l-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti essenzzjali ta' saħħa u sikurezza ta' Regolament (UE) 2016/425. Id-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE tista' tarha f'www.doc.nitras.de
Dan il-prodott ma jipprovdix protezzjoni ta' kategorija ta' riskju II. Hu jiproteġik minn viżibilità batuta .
Dan il-prodott ma jipprovdix protezzjoni kontra perikli mekkaniki, aktar i mikroganizmi, kešha, perikli termali (šana u/jew niriien), koxk elettriku, radjazzjoni, gets ta' pressjoni għolja, xita, partikli solidi, tniġiż radjuattiv. Jekk joghgbok innota l-pittogrammi, noti u l-livelli ta' prestazzjoni korrispondenti.
Hażna/uzu/isservisjar: Żomm f'fost risk u xott. Żomm il bogħod mid-dawl tax-xemx diretta, raġġu UV jew għejjun tal-ożonu. Taħżinx f'kundizzjoni mikemkma jew taħt xi tagħbiha pizata. Jekk hu possibbli, aħżen jew gorr il-prodott fil-pakkett originali. Influwenzi bħal dawl, umdità, bidliet fit-temperatura u naturali fil-materjal fuq perjodu ta' żmien itwal jistgħu jwasslu għal bidliet fil-proprietajiet tal-prodott. Informazzjoni ezatta fuq iż-żmien ta' hażna u haġja fis-servizz tal-PPE m'ix possibbli, peress li z-żewġ parametri jiddependu fuq it-tip rispettiv ta' hażna, temperatura, umdità, grad ta' xedd u intensità ta' uzu, fost affarijiet oħra. Iċċekkja dan il-prodott għal ħsara jew bidliet fil-materjal (eż. kiżi fragli, imxaqqaq/materjali, togħb, bidliet fil-kulur eċċ) wara hażna fit-tul u qabel u wara kul użu. Qabel kul użu, iċċekkja dan il-prodott għal adattabilità għall-attività maħsuba u għad-daqs korrett. Prodotti m'ux adattati u difettużi għandhom jintremew u ma jintużawx aktar. Id-daqs tal-prodott jista' jvarja mill-ispeċifikazzjonijiet eż. minhabba tmmatir.
Il-prestazzjonijiet kollha kienu stabbli taħt kundizzjonijiet tal-laboratorju. Għalhekk huwa rakkomandat biex jiġi vverifikat jekk il-PPE hu adattat għall-uzu maħsub, peress li l-kundizzjonijiet ta' fuq il-lant tax-xoghħol jistgħu jvarjaw minn dawkt tal-eżaminazzjoni tat-tip skont il-parametri diversi (eż. temperatura, brix, intensità ta' uzu). Jekk il-PPE diġà ntūza, jista' jkun li joffri prestazzjoni aktar baxxa minhabba il-grad ta' xedd. Il-manifattur ma jaċċetta l-ebda responsabilità dovuta għal uzu m'ux xieraq tal-prodott.
Tindif/Manutenzjoni: Jekk joghgbok innota l-informazzjoni tad it-tikketta mehjuta dwar kura. Dejjem aċċerta li tagħliq iż-zippers kollha qabel taħsel u dawwar il-prodott għal fuq ix-xellug. Barra minn hekk, il-prodott għandux jinħasel separatament, jew ma hwiegħjeb bl-istess kulur. Iċċekkja dan il-prodott għal ħsara wara t-tindif u qabel ma jerga' jintlibes. M'għandex terġa' tuża prodott bil-ħsara. Skont it-tip ta' tindif, dan jista' jkollu effett negattiv fuq il-prestazzjoni tal-prodott. Il-manifattur ma jaċetta l-ebda responsabilità għal tindif m'ux xieraq tal-prodott.
Rimi: Astmi mal-iskart domestiku. Dan il-prodott jista' jiġi mniġġeż b'sustanzi li jaġġuħlu ħsara lill-ambjent jew sustanzi dannużi wara kuntatt maħsub jew m'ux maħsub ma' kimiċi. F'dan il-każ, ir-rimi għandu jsir b'konformità mar-regolamenti legali lokali.
Noti speċjal: PPE jista' jikkawża reazzjonijiet allergici. Attenzzjoni speċjali hi rakkomandata f'każ ta' sensittività eċċessiva magħrufa.

bi-prestazzjonijiet kollha tiegħi stabbli tan t-kunzjonizzjoni ta-l-aoratorju. Għadhekk nuwva rakkomandata
 b'ierji wievifikat jekk il-PPE hu adattat għall-użu mahsub, peress li l-kunzjonizzjoni ta' fuq il-lant-xogħli
 jinstgħu jvarju minn dawq tal-kat-eżaminazzjoni ta-tip skont il-parametri diversi (e. temperatura, brix, t-
 jensità ta' użar). Jekk il-PPE digħa nuwa, jista' jkun li joffri prestazzjoni aktar baxxa minhabba il-grad ta'
 xedd. Il-manifattur ma jactetta l-eħda responsabbiltà dovuta għal użu mhux xieraq tal-prodott.

Tindfint/Manutenzjoni: Jekk jogħġbok imnota l-informazzjoni tal-ik-tikketta meħjuta dwra kura. Dejjem
 aċċerta għi tagħliż iz-zippers kollha gabel taħsel u dawwar il-prodott għal fuq ix-xellug. Barra minn hekk,
 il-prodott għandu jinfisla separatament, jew ma hwieġbi bl-istess kulur. Iċċekka jekk il-prodott għal ħsara
 wara t-kollu u gabel ma jersja' jintlibes. M'għandek terġa' tuża prodott bil-ħsara. Skont it-tip ta' tindfint,
 dan jista' jinfidli effett negattiv fuq il-prestazzjoni tal-prodott. Il-manifattur ma jactetta l-eħda responsabbiltà
 għal tindfint mhux xieraq tal-prodott.

Rimi: Armi mal-iskart domestiku. Dan il-prodott jista' jkun minnġiegħ b'sustanza li jagħmlu ħsara lill-ambjent
 jew sustanzji dannużi wara kuntatt mahsub jew mhux mahsub ma' kimiċi. F'dan il-każ, ir-rimi għandu jsir
 b'konformità mar-regolamenti legali lokali.

Noti speċjali: PPE jista' jikkawza reazzjonijiet allergici. Attenzjoni speċjali hi rakkomandata f'każ ta'
 sensittività eħcessiva magħrufa.

Kompożizzjoni tal-fibra

Fuq:

60% poliester, 40% qoton

				
Hasil tal-magni 60 °C				